# **R-LINK**

# Содержание

Меры предосторожности при использовании	RUS.3
Общие сведения	RUS.4
Общее описание	RUS.4
Органы управления	RUS.5
SD-карта: использование, инициализация	RUS.14
Принципы работы с системой	RUS.15
Включение/выключение	RUS.19
Добавление избранных элементов и управление ими	RUS.21
Использование системы голосового управления	RUS.22
Навигация	RUS.28
Ввод пункта назначения	RUS.28
Громкость и голосовое оповещение	RUS.33
Чтение карты	RUS.34
Ведение по маршруту	RUS.35
Подготовка маршрута	RUS.39
Информация о дорожной обстановке	RUS.40
Отображение карты	RUS.43
Навигационные сервисы	RUS.44
Подключенные сервисы Z.E	RUS.46
Станция зарядки электромобилей	RUS.48
Пробег до разрядки батареи	RUS.50
Добавление внесенных в память адресов и управление ими	RUS.51
Настройки навигационной системы	RUS.52
Мультимедийная система	RUS.54
Прослушивание радио	RUS.54
Мультимедийное устройство	RUS.59
Отображение фотографий	RUS.60

Видеопроигрыватель.	RUS.61
Мулыимедииные настроикиТепефон	RUS.02
Создание и удаление соединения с телефоном	RUS 64
Полкпючение и отключение телефона	RUS 66
Управление телефонной книгой	RUS.67
Исходяший и входяший телефонный вызов	RUS.68
Список недавних вызовов.	<b>RUS.70</b>
Во время вызова	RUS.71
Настройки телефона	<b>RUS.72</b>
Автомобиль	<b>RUS.73</b>
Экономичное вождение автомобиля	RUS.73
Система контроля дистанции при парковке, камера заднего вида	RUS.74
Электромобиль	RUS.76
Забота о здоровье	RUS.78
Бортовой компьютер, настройки автомобиля	RUS.80
Сервисы	RUS.81
Описание меню сервисов	RUS.81
Установка приложений из интернет-магазина R-Link Store	RUS.83
Android Auto M	RUS.89
My Renault	RUS.91
Настроики сервисов	RUS.96
	RU5.97
пастроика системы	KUS.9/
пеисправности	100.100

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

По соображениям безопасности и во избежание материального ущерба обязательно выполняйте приведенные ниже указания при использовании системы. Обязательно соблюдайте действующие законы страны, в которой вы находитесь.



#### Меры предосторожности при обращении с системой

Используйте пульты управления и знакомьтесь с информацией на экране, когда это позволяют условия движения.
Настройте громкость звука на умеренный уровень, позволяющий слышать окружающие шумы.

#### Меры предосторожности при навигации

- Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственности и внимательности водителя во время управления автомобилем.
- В карте, содержащейся на карте SD, может недоставать новой информации, касающейся некоторых географических зон. Будьте внимательны. Во всех случаях код дороги и дорожные знаки всегда имеют приоритет перед указаниями системы навигации.

#### Меры предосторожности во избежание повреждения оборудования

- Во избежание материального ущерба и пожара не разбирайте систему и не вносите в нее никаких изменений.
- Для устранения неисправностей или демонтажа обращайтесь к представителю фирмы-производителя.
- Не вставляйте посторонние предметы, поврежденные или загрязненные карты SD в считывающее устройство.
- Чистку экрана выполняйте с помощью ткани из микровролокна.
- Используйте карту SD, адаптированную к вашей системе навигации.

Перед началом использования системы необходимо принять Общие условия продажи.

Данное руководство по эксплуатации содержит описание моделей, основанное на их технических характеристиках, существующих на момент составления документа. Руководство охватывает все виды оборудования, устанавливаемого на автомобили данной модели. Однако их наличие на Вашем автомобиле зависит от комплектации, выбранных опций и страны поставки. Также в руководстве Вам может встретиться информация об оборудовании и функциях, которыми предполагается оснащать автомобили в течение предстоящего периода производства. Надписи, названия функций и примеры сообщений на иллюстрациях и в тексте данного руководства могут отличаться от соответствующих надписей и сообщений на реальном экране мультимедийной системы автомобиля. В зависимости от марки и модели телефона некоторые функции могут быть частично или полностью несовместимы с мультимедийной системой автомобиля.

Для получения более подробной информации обратитесь к представителю компании-производителя.

# ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ



## Главный экран

- А Аудиоинформация.
- В Системные сообщения.
- С Доступ к меню телефона, статус подключенного телефона, доступ к экрану функции распознавания голосовых команд подключенного телефона.
- **D** Температура наружного воздуха.
- Е Время.
- *F* Указания по навигации и расстояние до ближайшего места изменения направления.

- **G** Контекстное меню.
- *Н* Текущее местоположение автомобиля.
- *I* Избранные элементы.
- J Переход в меню «Android Auto™» подключенного телефона.
- *K* Driving Eco/«Расход энергии» для электромобилей.
- L Главное меню.
- **М** Информация об оставшемся времени в пути и расчетное время прибытия в пункт назначения.
- **N** Навигационная карта.

**Примечание.** Можно изменить конфигурацию главного экрана. См. пункт «Главный экран» раздела «Настройки системы».



## Экран меню

- Р Переход на предыдущую страницу.
- **Q** Название меню
- **R** Переход на следующую страницу.
- S Название функции или подменю
- **Т** Возврат к предыдущему меню.

# ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (1/9)

# Кнопки на экране







# ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (2/9)

	Функция
1	Из списка: переместиться вверх. Из карты: изменить шкалу (режим ZOOM).
2	Клавиша подтверждения.
3	Из списка: переместиться вниз. Из карты: изменить шкалу (режим ZOOM).
4	Отображение главного экрана. 5 последовательных нажатий: перезагрузка системы.
5	Нажатие: включение/выключение. Вращение: настройка громкости звука источника во время воспроизведения.
6	Быстрый переход к экрану функции помощи при парковке «Easy Park Assist».
7	Переход к меню параметров систем помощи при управлении автомобилем.
8	Переход к пользовательским настройкам

# ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (3/9)

## Мультимедийная панель



# ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (4/9)

	Функция
9	Кратковременное нажатие: включение/выключение. Вращение: изменение громкости звука источника во время воспроизведения.
10	Отображение главного экрана.
11	Смена трека на CD или списка воспроизведения.
12	Вход в меню телефона.
13	Извлечение CD.
14	Включение экрана источника воспроизведения (радиоприемник, аудио-CD и т. д.).
15	Открытие контекстного меню.
16	Управление джойстиком: – перемещение по карте; – вверх/вниз: перемещение между разными зонами экрана (верхняя панель, центральная зона, нижняя панель); – вправо/влево: перемещение по различным разделам меню. Вращение: – перемещение по различным элементам зоны; – изменение размера шкалы (режим ZOOM). Нажатие: – подтверждение.
17	Возвращение к предыдущему меню.
18	Вход в главное меню.
19	Режим радиоприемника / Изменение диапазона радиовещания.
20	Выбор внешнего аудиоисточника.

# ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (5/9)

### Панель радиоприемника





# ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (6/9)

	Функция
21	Режим радиоприемника / Изменение диапазона радиовещания.
22	Включение/выключение.
23	Вращение: изменение громкости звука источника во время воспроизведения.
24	Кратковременное нажатие: вызов из памяти радиостанции. Длительное нажатие: занесение в память радиостанции.
25	Вращение: поиск радиостанций, смена звуковой дорожки на компакт-диске.
26	Извлечение CD.
27	Выбор внешнего источника.
28	Кратковременное нажатие: смена трека на CD или списка воспроизведения. Нажмите и удерживайте: ускоренная «перемотка» вперед/назад к треку на компакт-диске.

# ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (7/9)

## Подрулевые переключатели



	Функция
29	Выбор источника звука.
30	Снять/положить трубку (в режиме телефона).
31, 37	Повышение уровня громкости текущего аудиоисточника.
32, 39	Понижение уровня громкости текущего аудиоисточника.
31+32	Приглушение/восстановление звука радиоприемника. Поставить звуковую дорожку на паузу/воспроизведение.
33	Изменение режима радио (предустановленная радиостанция/список/ча- стота) или подтверждение действия.
34	Поиск радиостанций/смена трека или папки с аудиофайлами.
35	Переключение мультимедийного источника (CD/USB и т. д.).
36	Изменение диапазона радио (AM/FM1/FM2/DR1/DR2).
38	Кратковременное нажатие: – снять/положить трубку (в режиме телефона); – приглушение/восстановление звука.
40	Поиск радиостанций/смена трека или папки с аудиофайлами.

# ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (8/9)

# Подрулевой переключатель с голосовым управлением



41	Вращение: поиск радиостанций/смена трека или папки с аудиофайлами. Нажатие: изменение способа выбора радиоканала (по предустановке, по списку, по частоте).
42	Включение и выключение системы распознавания голоса.

# ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (9/9)

# Центральный замок



	Функция
43	Возвращение к предыдущему меню.
44	Отображение главного экрана.
45	Открытие контекстного меню.
46	Вход в меню телефона.
47	Управление джойстиком: – перемещение по карте или в меню / на странице; – вверх/вниз: перемещение по различным областям меню (верхняя панель, центральная область, нижняя панель). Вращение: – перемещение по различным элементам зоны; – перемещение по списку; – изменение размера шкалы (режим ZOOM). Нажатие: – подтверждение.
48	Открытие экрана для текущего аудиоисточника (радио, CD и т. д.).
49	Включение заставки для скрытия карты.
50	Доступ к избранному.
51	Вход в главное меню.
52	Вход на страницу навигации.

# SD-КАРТА: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ

## Карта SD

Карта SD поставляется с системой навигации. Помимо всего прочего на ней содержится карта вашей страны или группы стран.

Перед использованием удостоверьтесь в том, что карта SD не заблокирована.

Обновления навигационных карт выпускаются регулярно. Они доступны **только** в **онлайн-магазине** «R-LINK Store»: их можно загрузить на штатную карту SD системы навигации, вставив ее в разъем для карт SD вашего компьютера.

Для работы и обновления системы навигации используйте только штатную SD-карту вашей мультимедийной системы. Не вставляйте ее в другие устройства (фотоаппарат, мобильный навигатор GPSи т. д.), а также в систему другого автомобиля.

Штатная SD-карта не распознает мультимедийную систему как внешний источник для воспроизведения аудио, видео и просмотра изображений.



### Ввод карты SD

При отключенном зажигании вставьте карту SD в порт SD **1** вашего автомобиля.

Используйте только карту SD, совместимую с навигатором вашего автомобиля.

Карта SD очень хрупкая:

- не сгибайте ее;
- вставляйте карту правильной стороной;
- не нажимайте сильно на карту при введении.



Нажмите в главном меню «Система»и выберите «Извлечь SD-карту», чтобы безопасно извлечь SD-карту.

Чтобы извлечь карту SD из порта SD **1**, нажмите на карту, а затем извлеките ее. Карта выйдет на несколько миллиметров. Вытяните карту для ее полного извлечения.

Вы также можете загрузить картографическую информацию, покрывающую большее количество стран, нежели представленная в исходной версии карты (например, Западная Европа).



В целях безопасности проводите эти операции только на неподвижном автомобиле.

# ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ (1/4)



## Мультимедийный экран 1

#### Перемещение по меню

Экран мультимедийной системы **1** можно использовать для доступа к системным функциям. Чтобы просмотреть страницы или открыть какое-либо меню, необходимо коснуться экрана мультимедийной системы **1**.

**Примечание:** использование экрана мультимедийной системы при управлении автомобилем может быть запрещено законом.

#### Подтверждение/отмена выбора

Всегда подтверждайте изменение параметра нажатием клавиши «Готово».



#### Кнопки на экране

#### Перемещение по меню

Нажмите кнопку **3** для входа в меню. Используейте кнопки **2** для просмотра списка контактов в телефоне, радиостанций и т. д.



#### Подтверждение/отмена выбора

Нажмите кнопку 4 для возврата к главному экрану.

# ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ (2/4)





### Мультимедийная панель

#### Перемещение по меню

Используйте крутящуюся ручку 5 для перехода из одного меню в другое, для входа в меню подтверждайте выбор нажатием центральной кнопки 6.

#### Подтверждение/отмена выбора

Нажмите центральную кнопку 6 для под-тверждения изменения.

Нажмите кнопку 7 для отмены выбора и возврата к предыдущему меню.

Нажмите кнопку 8 для возврата к главному экрану.



В целях безопасности проводите эти действия только на неподвижном автомобиле.

**RUS.16** 

# ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ (3/4)



## Центральный замок

#### Перемещение по меню

Используйте джойстик **11** для перехода из одного меню в другое:

- Наклоните джойстик 11 вверх или вниз для перемещения по различным зонам экрана (верхняя строка меню, центральная зона, нижняя строка меню);
- поверните джойстик **11** для перемещения по различным элементам зоны;

- нажмите джойстик **11** для открытия выбранного элемента;
- в меню со вкладками наклоните джойстик **11** влево или вправо для перехода от одной вкладки к другой.

#### Подтверждение/отмена выбора

Нажмите на джойстик 11 для подтверждения изменения.

Нажмите кнопку 9 для отмены выбора и возврата к предыдущему меню.

Нажмите кнопку 10 для возврата к главному экрану.



#### Контекстные меню

Контекстное меню **12**, присутствующее в большей части разделов меню системы, обеспечивает быстрый доступ к различным функциям на текущей странице.



В целях безопасности проводите эти действия только на неподвижном автомобиле.

# ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ (4/4)



#### Описание главного экрана

Главный экран — это экран вашей мультимедийной системы, появляющийся по умолчанию. Он состоит из некоторого количества ссылок, ведущих к другим функциям, таким как навигация или радио.

См. описание главного экрана в разделе «Общее описание».

**Примечание.** Можно изменить конфигурацию главного экрана. См. пункт «Главный экран» раздела «Настройки системы».

#### Описание главного меню

Для доступа к главному меню нажмите на главном экране на кнопку «Меню».

Система состоит из шести больших блоков, войти в каждый из которых можно из главного меню:



#### Навигация

Данная функция объединяет все функции спутниковой навигации, дорожные карты, информацию о ситуации на дорогах, сервисы LIVE и опасные зоны.



#### Мультимедиа

Данная функция позволяет управлять радиоприемником и воспроизведением аудио и видеофайлов.



#### Телефон

Данная функция служит для подключения к системе мобильного телефона и его использования в режиме «свободные руки».



Автомобиль

Данная функция включает в себя управление таким оборудованием, как камера заднего вида, бортовой компьютер и система экономичного управления автомобилем Driving Eco, а также некоторыми специфическими системами электромобилей.



Сервисы

Данная функция включает в себя онлайнмагазин R-Link Store и приложения.



Система

Данная функция позволяет настроить различные параметры мультимедийной системы, такие как параметры отображения, язык, дата и время и т. д.

# ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ (1/2)





#### Включение

Мультимедийная система включается автоматически при включении зажигания. В остальных случаях нажмите на кнопку включения/выключения .

При запуске система отображает экран безопасности, который позволяет узнать о состоянии распределения данных при наличии подключения. На этом экране можно задать параметры некоторых функций:

 Нажмите на кнопку «Изменить настройки» 1, чтобы разрешить или запретить обмен данными.

- Нажмите на кнопку «Готово» 2, чтобы включить мультимедийную систему.
- Нажмите на кнопку «Язык» 3, чтобы изменить язык системы.
- Нажмите на кнопку «Помощь» 4, чтобы просмотреть подробные сведения.

После нажатия на кнопку «Изменить настройки» **1** на экране появится страница, на которой необходимо подтвердить разрешение на обмен данными.

#### Выключение

При выключенном зажигании система автоматически выключается не позднее открывания двери водителя.

При включенном зажигании нажмите на кнопку включения/выключения 🕲 мультимедийной системы.

# ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ (2/2)

# Повторная инициализация системы

Для повторной инициализации всех параметров системы и/или удаления всех персональных сведений в главном меню выберите «Система», затем «Сброс настроек» и следуйте инструкциям на экране.

Примечание. При перезагрузке системы все приложения удаляются.



## Экран «Время/Температура»

Этот экран появляется при открывании двери водителя до включения зажигания автомобиля.

Эта информация также может отображаться, когда система выключена: при включенном зажигании нажмите на кнопку включения/выключения () мультимедийной системы. Система прекращает ведение по маршруту, и отображается только экран с индикацией текущего времени и наружной температуры.

# ДОБАВЛЕНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ ИЗБРАННЫМИ ПУНКТАМИ



## Добавление в избранное

На главном экране нажмите кнопку **1**. В меню «Избранное» можно управлять четырьмя типами избранного:

- «Навигация» 2;
- «Радио» 3;
- «Телефон» 4;
- «Приложения» 5.



В целях безопасности проводите эти действия только на неподвижном автомобиле.



# Добавление избранного элемента навигации 2

Выберите первую пустую вкладку **А** или «+», затем выберите «Добавить в Избранное». Выберите одно из наименований из списка для добавления сохраненного пункта назначения к избранным. **Примечание**. Для добавления избранного в навигации вы должны сначала внести адрес в память. См. пункт «Подтвердить пункт назначения» раздела «Ввод пункта назначения».

# Добавление избранного элемента радио 3

Выберите пустую вкладку **A** или «+», а затем «Добавить в Избранное». Выберите наименование из списка, чтобы добавить preset радиостанцию к избранным.

# Добавление избранного элемента для телефона 4

Выберите пустую вкладку **А** или «+», а затем «Добавить в Избранное». Выберите избранный элемент в списке для добавления контакта. Дополнительные сведения см. в разделе «Управление телефонной книгой».

**Примечание:** добавленный в избранное контакт остается видимым для любого пользователя в автомобиле при подключении любого телефона.

#### Добавление избранного приложения 5

Выберите пустую вкладку **A** или «+», а затем «Добавить в Избранное». Выберите избранный элемент из списка для добавления установленного приложения к избранным.

#### Удаление из избранных элементов

Для удаления избранного элемента нажмите на «+», затем выберите удаляемый элемент и нажмите на «Удалить элемент избранного». После появления сообщения с подтверждением нажмите на «Удалить» для подтверждения. Вы можете удалить все элементы из избранного, нажав на «+», затем «Удалить все элементы избранного». После появления сообщения с подтверждением нажмите на «Удалить», чтобы подтвердить удаление.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (1/6)

# Система распознавания голоса

Мультимедийная система оснащена системой голосового управления, которая позволяет управлять рядом функций и приложений мультимедийной системы и телефона. Благодаря ей мультимедийной системой или телефоном можно пользоваться, не снимая рук с руля.



#### Активация функции голосового управления мультимедийной системы

С помощью голосового управления можно позвонить по номеру из телефонной книги, указать пункт назначения, переключить радиостанцию и подать другие команды, не касаясь экрана. Кратковременно нажмите на кнопку голосового управления 1 на рулевом колесе или 2 на подрулевом переключателе автомобиля. На экране мультимедийной системы появится главное меню голосового управления.



В главном меню голосового управления можно управлять следующими тремя функциями мультимедийной системы:

- навигация;
- телефон;
- установленные приложения.

Примечание: расположение кнопки голосового управления может быть разным (переключатель на рулевом колесе или под ним). Дополнительные сведения см. в инструкции по эксплуатации автомобиля.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (2/6)



# Индикатор системы распознавания голоса 3

Индикатор распознавания голоса **3** содержит цветные маркеры и центральный символ.

#### Цветные указатели

Цветные указатели служат для оптимизации распознавания голоса:

- зеленый указатель: оптимальное распознавание голоса;
- оранжевый указатель: хорошее распознавание голоса;
- красный указатель: среднее распознавание голоса.

#### Центральный значок

В зависимости от состяния системы могут отображаться различные центральные значки:

- Символ микрофона: система готова к распознаванию голосовых команд;
- Символ загрузки: система загружает данные;
- Символ громкоговорителя: система передает сообщение посредством синтезатора речи.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (3/6)



#### Управление системой навигации с помощью функции голосового управления мультимедийной системы

С помощью системы голосового управления, встроенной в мультимедийную систему, можно задать адрес, произнеся его вслух. Как это сделать:

- нажмите кнопку голосового управления для отображения главного меню системы голосового управления;
- когда система подаст звуковой сигнал, скажите «Направления»;



- скажите «Местоположения», затем продиктуйте полный адрес вашего места назначения (номер дома, название улицы, город места назначения);
- система покажет вам записанный адрес, сделайте подтверждение места назначения для того, чтобы начать движение с помощью навигатора.

**Примечание.** Говорите громко и отчетливо. Воспользуйтесь указателем системы распознавания голоса для улучшения распознавания голоса.

Примечание: в главном меню голосового управления можно также ввести адрес или указать предыдущий пункт назначения. Для этого нажмите на кнопку голосового управления, скажите «Местоположения» или «Последние пункты назначения», а затем произнесите адрес или выберите пункт назначения.



# Меры предосторожности при навигации

Использование системы навигации ни в коей мере не за-

меняет ответственности и внимательности водителя во время управления автомобилем.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (4/6)



#### Вызов контакта, набор номера с помощью системы голосового управления

С помощью системы распознавания голоса, встроенной в мультимедийную систему, можно вызвать контакт или набрать номер телефона. Как это сделать:

 убедитесь, что телефон подключен к мультимедийной системе (см. раздел «Подключение и отключение телефона»);

031 123 456 789 100	
ызов	
далить	
	0031 123 456 789 100 Вызов Далить

- нажмите кнопку голосового управления для отображения главного меню системы голосового управления;
- когда система подаст звуковой сигнал, скажите «Телефон»;
- произнесите имя контакта или номер телефона;

Примечание. Рекомендуется диктовать цифры телефонного номера по одной.

 система покажет вам введенный номер, скажите «Вызов», чтобы позвонить на продиктованный номер, или «Удалить», чтобы продиктовать другой номер.

Примечание: сохраненный контакт или номер телефона можно вызвать также в главном меню голосового управления. Для этого нажмите кнопку голосового управления, затем произнесите соответствующее имя контакта или номер телефона.

Примечание: имя контакта или его номер можно произнести, находясь на главной странице. Для выключения синтезированного голоса во время обратного воспроизведения имени или телефонного номера контакта нажмите кнопку 🕅 на подрулевом переключателе.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (5/6)

#### Запуск приложения мультимедийной системы с помощью системы голосового управления

С помощью системы голосового управления, встроенной в мультимедийную систему, можно открыть приложение мультимедийной системы. Как это сделать:

- нажмите кнопку голосового управления для отображения главного меню системы голосового управления;
- когда система подаст звуковой сигнал, скажите «приложения»;
- произнесите название приложения, которое вы хотите запустить, чтобы сразу же начать его использование.

**Примечание:** приложение R-Link Store можно также запустить в главном меню голосового управления. Для этого нажмите кнопку голосового управления и произнесите «Запустить приложение R-Link Store».

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (6/6)

#### Активация совместной работы систем голосового управления телефона и мультимедийной системы

Для использования системы распознавания голосовых команд телефона при работе с мультимедийной системой необходимо выполнить следующее:

- подключите свой телефон к мультимедийной системе (см. раздел «Подключение и отключение телефона»);
- убедитесь, что система голосового управления телефона совместима с этой мультимедийной системой.

Примечание: если система голосового управления вашего телефона совместима с мультимедийной системой, в меню «Управление устройствами» появится значок 4. Дополнительные сведения представлены в разделах «Подключение и отключение телефона» и «Создание и удаление соединения с телефоном».



**Примечание:** для работы системы голосового управления телефона с мультимедийной системой телефон должен находиться в зоне действия сети.

Для активации системы голосового управления телефона, подключенного к мультимедийной системе, нажмите и удерживайте кнопку системы голосового управления в автомобиле. На экране мультимедийной системы будет показано главное меню голосового управления телефона.

Для перезагрузки системы голосового управления телефона кратковременно нажмите кнопку системы голосового управления в автомобиле. Для отключения системы голосового управления телефона, подключенного к мультимедийной системе, нажмите и удерживайте кнопку системы голосового управления в автомобиле.

В главном меню голосового управления с помощью голосовых команд можно управлять некоторыми функциями и приложениями в телефоне.

Система голосового управления отключается:

- при движении задним ходом;
- во время телефонного вызова.

**Примечание:** сеанс голосового управления автоматически завершается при отсутствии команд в течение нескольких секунд.

При использовании системы голосового управления телефона вместе с мультимедийной системой передача данных через сотовую сеть, необходимая для работы системы, может привести к дополнительным расходам на услуги оператора сотовой сети.

# ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (1/5)



#### Меню «Навигация»

В главном меню нажмите на «Навигация».

Для ввода пункта назначения в меню «Навигация» нажмите на кнопку «Следовать к...».



#### Меню «Следовать к...»

Данное меню предлагает различные способы выбора пункта назначения:

 Введите адрес из раздела «Местоположения» одним из следующих способов:

 ввод полного адреса (город, улица и номер дома);

- поиск по почтовому индексу;
- Указанием центра города,
- выбор перекрестка или пересечения дорог;
- выбором «Дом»;
- выбором адреса из «Сохран. местоположения»;

- выбором пункта назначения из «Последние пункты назначения»;
- выбор пункта назначения по категории «Станции зарядки» (электромобиль);
- выбором адреса из списка «Полезный адрес» (Места интереса);
- выбором «Точка на карте»;
- выбор «Широты» и «Долготы».



В данном разделе вы можете запустить управление по маршруту к вашему дому.

Чтобы сохранить свой домашний адрес, войдите в меню «Параметры», затем выберите «Изменить местоположение Дом».



«Сохран. местоположения»

Раздел «Сохран. местоположения» содержит внесенные в память избранные пункты назначения (место работы и т. п.).

- Выберите в меню «Следовать к...» раздел «Навигация»;
- Выберите «Сохран. местоположения» и подтвердите выбор;
- Выберите адрес нужного пункта назначения из списка адресов, чтобы начать управление.

Сохраненными в памяти адресами можно управлять в меню «Параметры»: выберите «управление сохран. местоположениями».

Примечание: значок «Сохран. местоположения» позволяет перейти к сохраненным адресам, при этом новый адрес можно добавить, нажав на кнопку «+».



В целях безопасности проводите эти действия только на неподвижном автомобиле.

# ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (2/5)



Введите «Местоположения».

В этом разделе можно ввести адрес частично или полностью: страна, город, улица и номер дома.

Во время первого использования система попросит вас выбрать страну назначения.

При дальнейшем использовании вы сможете набирать название нужного города или его почтовый индекс с помощью клавиатуры **3**. Система навигации может предложить вам несколько названий городов в зоне **1**.

- Нажмите название города для подтверждения выбора;
- откройте полный список результатов поиска, выбрав «Список» 2;
- выберите город;
- повторите эти действия для полей «улица» и «дом».

ynuu,a Papuok (uerrp) 1 10th Arrondissement. Париок a z e r t y u i o p q s d f g h j k i w x c v b n m 123 ---C mrocok ++ 3 2

**Примечание.** Система навигации сохраняет в памяти последние выбранные города. Вы можете выбрать непосредственно один из этих городов, нажав зону **1**.

**Примечание.** Допускаются только адреса, нанесенные на карту и известные системе навигации.



В целях безопасности проводите эти действия только на неподвижном автомобиле. «Последние пункты назначения»

В этом разделе вы можете выбрать пункт назначения из списка последних использованных адресов.

Запись в память осуществляется автоматически.

- Выберите раздел «Следовать к...» в меню «Навигация», затем выберите «Последние пункты назначения»;
- выберите адрес в списке сохраненных пунктов назначения, чтобы начать ведение по маршруту.

# ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (3/5)



#### «Станция подзарядки»

В этом меню можно найти станцию зарядки для электромобиля и спланировать маршрут к этому месту.

**Примечание:** Вы можете управлять избранными станциями зарядки в меню «Настройки EV». Дополнительные сведения представлены в разделе «Настройки системы навигации».

Примечание. Избранные станции зарядки автоматически сохраняются в навигационной системе, а общий список станций зарядки хранится на карте SD.

Меню навигационной системы позволяет обновлять только список на карте SD и управлять только избранными станциями зарядки.



# «Полезный адрес» (места интереса)

Место интереса (PI) – это сервис, предприятие или туристическое место, расположенное вблизи населенного пункта (пункт отправления, город назначения, по дороге и т. д.).

Места интереса (PI) классифицируются по различным категориям, например рестораны, музеи, парковки и т. д.

Найти места интереса можно разными способами:

- по категории;
- по названию нужного места интереса (PI).

Выберите в меню «Навигация» раздел «Следовать к...», затем «Полезный адрес» и подтвердите выбор.

#### Поиск по категории места интереса

- Выберите раздел «Следовать к...» в меню «Навигация», затем выберите «Полезный адрес»;
- Выберите область поиска: «Рядом с моим местоположен.», «В городе» или «Рядом с домом».
- выберите нужную категорию;
- выберите желаемую точку интереса из предложенного списка, затем нажмите на кнопку «Выбрать» на экране мультимедийной системы, чтобы включить ведение по маршруту до указанной точки.

#### Поиск по названию места интереса

Введите название места интереса, которое вы хотите найти, и система автоматически будет искать его.

# ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (4/5)



«Точка на карте»

Эта функция позволяет вам определить пункт назначения на карте. В меню «Навигация» выберите «Следовать к...», затем «Точка на карте».

Переместите карту, чтобы расположить курсор на пункте вашего назначения, затем подтвердите выбор: система просчитывает маршрут.



«Широта Долгота»

Эта функция позволяет вам определить пункт назначения при помощи значений широты и долготы.

# Подтверждение выбора пункта назначения

После получения информации о вашем пункте назначения система показывает общие данные о пути следования для подтверждения. После подтверждения пути следования система расчитывает маршрут. По умолчанию выбирается самый короткий маршрут.

**Примечание.** Критерий расчета может быть изменен в настройках.

По окончании расчета система выводит на экран комплекс навигации и предлагает вам две возможности:

- «+» позволяет просмотреть сведения о маршруте в различных формах. Дополнительную информацию см. в теме «Детали маршрута» в разделе «Ведение по маршруту» (изменение и сохранение маршрута).
- «Готово» («Готово») запускает ведение по маршруту.

**Примечание:** если выбор не будет подтвержден, эта страница закроется через 10 секунд, и управление начнется автоматически.

Примечание: в зависимости от уровня заряда автомобиля, если пункт назначения находится в пределах досягаемости, система управления включается, а если уровень заряда недостаточен, система предлагает найти станцию зарядки по маршруту.

Примечание. «IQ Routes™» является функцией оптимизации времени маршрута по статистическим данным и позволяет рассчитать маршруты в зависимости от среднего значения движения автотранспорта по дням и времени суток. Информацию о включении/отключении данной функции см. в разделе «Настройки системы навигации».

#### Гарантия обновления карты

Вы можете бесплатно обновить картографические данные в течение примерно 60 дней с момента приобретения автомобиля.

По истечении этого срока обновления становятся платными.

Для более подробной информации обратитесь к представителю компаниипроизводителя.



В целях безопасности проводите эти действия только на неподвижном автомобиле.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (5/5)



# Общие сведения о выбранном маршруте

В конце расчета пути после выбора пункта назначения отображается краткий отчет.

Экран состоит из двух вкладок:

- на вкладке «поездка» 4 представлены сводные данные по маршруту;
- На вкладке «Live» 5 отображается информация о дорожном движении в реальном времени (при наличии подписки на сервис).

Примечание. Нажмите одну из вкладок, чтобы увидеть ее содержание.

**Примечание:** мультимедийная система автоматически выбирает источник данных о дорожной обстановке (LIVE, если подписка активна).

#### Особенности электромобилей

На карте зеленым цветом отображается осуществимая часть пути, а красным цветом — та часть пути, которую невозможно завершить без подзарядки.

Если уровень заряда вашего автомобиля достаточен, то на вкладке маршрута **4** отображается финишный флажок с шашечками.

Если уровень заряда вашего автомобиля недостаточен, то на вкладке маршрута **4** отображается финишный флажок с шашечками и молнией на красном фоне.

# ГРОМКОСТЬ И ГОЛОСОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ



Уровни звука систем:

#### Изменение громкости звука

Для изменения громкости звука аудиосистемы используйте управление громкостью звука мультимедийной системы во время голосового сообщения или в меню «Система», «Настройки звука», затем «Уровни громкости», после чего настройте следующие значения громкости звука:

- общая громкость;
- «свободные руки»;
- телефонного звонка;
- навигации;
- синтезированных голосовых сообщений;
- сигналов системы помощи при парковке;
- извещений о событиях.

Нажмите «Готово» для сохранения значений громкости звука.



#### Изменение громкости в зависимости от скорости

С помощью этой функции мультимедийная система автоматически регулирует громкость в зависимости от скорости движения автомобиля.

Чувствительность функции можно настроить кнопками «+» и «-».



### Воспроизведение

Навигационная система может давать голосовые инструкции. Голосовые инструкции воспроизводятся во время вождения. Система может указывать направление (например, «поверните направо»), сообщать информацию о знаках дорожного движения.

**Примечание.** Система распознавания голоса работает только вместе с голосовыми инструкциями.

#### Записанные человеческие голоса.

Человеческие голоса — это записанные голоса дикторов.

**Примечание.** Человеческие голоса дают только упрощенные указания по управлению.



Система предлагает возможность выбрать оповещение с использованием синтезированного голоса или записи человеческой речи.

Этот голос используется для подачи речевых команд.

Для изменения голоса, используемого в системе навигации, выберите в главном меню пункт «Навигация», «Параметры», затем «Голос».

Выберите голос из списка.

# СЧИТЫВАНИЕ КАРТЫ



# Условные обозначения на карте

А Панель индикации ограничения скорости (отображаемое значение скорости зависит от выбранной единицы измерения). См. раздел «Настройки системы» для подробной информации о выборе единиц измерения.

**Примечание.** При превышении скорости панель становится красной и мигает.

- В Масштабирование: для вызова кнопок увеличения и уменьшения изображения нажмите значок лупы.
- С Наименование ближайшей главной дороги или, при необходимости, информация о ближайшем указателе направления.

- **D** Качество наружного воздуха.
- Е Информация о телефоне.
- **F** Температура наружного воздуха (Метео).
- G Текущее время.
- Н Контекстное меню.
- I Расстояние и обозначение ближайшего места изменения направления движения / Настройка объема указаний по навигации.
- *J* Информация об аудиосистеме.
- К Текущее местоположение автомобиля.
- L Возврат к предыдущей странице.
- М Строка информации о дорожной обстановке: отображение происшествий на маршруте, индикатор приема данных о дорожной обстановке, доступ к карте дорожного движения.
- N Сведения о вашей поездке, такие как время прибытия, общая длина оставшегося пути и возможность прибытия в пункт назначения без дополнительной зарядки (финишный флажок с шашечками или с шашечками и молнией на красном фоне) / Сводная таблица данных о поездке.

О Компас/режим 2D/3D.

**Примечание:** переход на страницу навигации, развернутую на весь экран, возможен только из вкладки «Навигация» в главном меню.



#### Цвета карты

Вы можете изменить цвета на карте: в главном меню выберите «Навигация», «Параметры», затем «Изменить цвета карты».

#### Картографические символы

Для обозначения мест интереса в системе навигации используются символы **Q**.

#### Станции зарядки

(электромобиль) Для обозначения станции зарядки в системе навигации используется символ **Р**.
### УПРАВЛЕНИЕ (1/4)



### Изображения маршрута

При приближении к месту изменения дороги (на больших трассах) система может перейти в режим «Показать изображение дороги»: изображение 3D представляет собой приближенный вид пересечения дорог с направляющей стрелкой и дорожными знаками.

Чтобы выключить изображения дорог см. пункт «Расширенные настройки» раздела «Настройки навигации».



### Экраны управления

### Карта перекрестков

Во время управления при каждом изменении направления система постепенно увеличивает изображение места пересечения дорог.

Процедура отключения режима автоматического масштабирования описана в пункте «Расширенные настройки» раздела «Настройки навигации».

### Голосовые указания

Во время управления при каждом изменении направления система дает вам голосовые инструкции.

Для выключения или включения голосового управления см. раздел «Настройки навигации».



### Меры предосторожности при навигации

Использование системы навигации ни в коей мере не за-

меняет ответственности и внимательности водителя во время управления автомобилем.

### УПРАВЛЕНИЕ (2/4)

### Детали маршрута

Эта функция позволяет отобразить ваш маршрут перед началом ведения по маршруту. Нажмите на кнопку «+», затем введите пункт назначения и выберите «Детали маршрута».

Предлагаются следующие варианты выбора:

- «Вывести на экран инструкции»;
- «Вывести на экран карту маршрута»;
- «Вывести на экран демонстрацию маршрута»;
- «Краткие сведения о маршруте»;
- «Вывести на экран пункт назначения»;
- «Вывести на экран дорожную ситуацию на маршруте».



« Вывести инструкции на экран »

Эта функция позволяет отобразить путевой лист.

При этом становятся видны многие подробности поездки:

- стрелки, указывающие изменение направления движения;
- типы дорог;
- названия дорог;
- количество километров, оставшихся до разветвления.



«Вывести на экран карту маршрута»

Эта функция позволяет просматривать карту маршрута.



«Вывести на экран демонстрацию маршрута»

Эта функция позволяет просмотреть демонстрацию маршрута.



«Краткие сведения о маршруте»

Эта функция позволяет выполнить возврат к предыдущему экрану. Отображаются подробности о времени, расстоянии и типе поездки («IQ Routes™» включено/выключено).

**Примечание.** Для прямого доступа к этой странице из навигационной карты нажмите на информационный блок вашего маршрута.



«Вывести на экран пункт назначения»

Эта функция позволяет отобразить изменения направления в виде картинки.



«Включить отображение дорожной ситуации на маршруте»

Эта функция позволяет получить обзор всех дорожных происшествий, произошедших на выбранном вами маршруте.

### УПРАВЛЕНИЕ (3/4)



Изменить маршрут

Для изменения маршрута в меню «Навигация» выберите «Изменить маршрут», а затем — один из предложенных вариантов.

Система рассчитывает маршрут, учитывая объезд.

**Примечание:** вы можете добавить в свой маршрут несколько этапов.



Меры предосторожности при навигации

Использование системы навигации ни в коей мере не за-

меняет ответственности и внимательности водителя во время управления автомобилем.



«Рассчитать альтернативный»

Выберите это меню, чтобы ваша система прекратила навигацию.

Для возобновления ведения по маршруту выберите «Следовать к...», затем «Последние пункты назначения».



Отменить маршрут»

Выберите это меню, чтобы ваша система прекратила навигацию.

Для возобновления ведения по маршруту выберите «Следовать к...», затем «Последние пункты назначения».



Выберите это меню для изменения вашего маршрута, чтобы он проходил через какое-то конкретное место, например, для того, чтобы заехать за кем-то по пути. Вы можете выбрать место, через которое вы хотите проехать, таким же образом, как выбираете пункт назначения.

Доступные варианты: «Местоположения», «Сохран. местоположения», «Полезный адрес» и «Точка на карте».

Система рассчитает новый маршрут к пункту назначения, который пройдет через выбранное место.

### УПРАВЛЕНИЕ (4/4)



Выберите это меню, если вы заметили впереди перекрытие дороги или пробку, необозначенные сервисом «Информация о дорожной обстановке».

Затем необходимо выбрать расстояние, которое вы хотите объехать.

Выберите один из следующих вариантов: «100 метров», «500 метров», «2000 метров», «5000 метров».

Система выполнит расчет маршрута в обход части маршрута на выбранном расстоянии.



«Объехать участок маршрута»

Это меню выбирается для объезда части маршрута. Используйте этот вариант в том случае, если вы заметили, что маршрут пролегает по дороге или по перекрестку, которых вы хотели бы избежать. Затем выберите дорогу, которую вы хотели бы избежать, в списке дорог на вашем маршруте.



«Минимум задержки»

Выбирайте это меню для того, чтобы система рассчитала ваш маршрут с учетом последних данных об обстановке на дорогах.

### ПОДГОТОВКА МАРШРУТА



Маршруты

Вы можете использовать систему навигации для вывода маршрута на экран заранее.

Для этого выберите не менее трех точек, включая пункт вашего отправления, один или два промежуточных пункта и пункт прибытия.

Например, чтобы узнать продолжительность вашего маршрута до отправления или изучить предполагаемый маршрут поездки.

Чтобы спланировать маршрут:

- выберите в главном меню «Навигация», затем «Сложные маршруты»;
- выберите пункт отправления тем же способом, что и для выбора пункта назначения;
- выберите один или несколько промежуточных пунктов;
- выберите пункт прибытия;
- После ввода маршрута сохраните его, затем включите навигацию, нажав кнопку «+», затем «Вперед». Система рассчитывает маршрут и выводит подробную информацию на экран.

### ИНФОРМАЦИЯ О ДОРОЖНОЙ ОБСТАНОВКЕ (1/3)



Информация о дорожной обстановке это один из сервисов мультимедийной системы, позволяющий получать обновленную информацию о дорожной обстановке из лучших местных источников.

Сервис «Трафик» использует информацию радиоканала ТМС, передаваемую в диапазоне FM.

Сервис «TomTom Traffic» использует информацию сервисов LIVE. Эти сервисы отображают дорожные происшествия в виде точек на карте. Данная информация охватывает основные дороги, ее обновление осуществляется автоматически.

**Примечание**: меню может называться «Трафик» или «TomTom Traffic».



Меры предосторожности при навигации

Использование системы навигации ни в коей мере

не заменяет ответственности и внимательности водителя во время управления автомобилем.

## Опции сервиса «Информация о дорожной обстановке»

Для перехода к настройкам сервиса «Информация о дорожной обстановке» последовательно выберите в главном меню: «Сервисы», «Навигационные сервисы», а затем «TomTom Traffic».

#### «Минимум задержки»

Выберите эту опцию для изменения маршрута относительно последней информации о дорожной обстановке.

### «Читать информацию о дорожной ситуации»

Это меню позволяет включить опцию чтения вслух информации о дорожной ситуации.

### «Просмотреть карту»

Это меню позволяет просматривать карту и быть в курсе текущей дорожной обстановки в зоне вашего нахождения. Для перехода к карте выберите в главном меню сервис «Информация о дорожной обстановке», а затем «Просмотреть карту». Карта показывает последнюю позицию, которую вы искали. Нажмите значок происшествия для получения более подробной информации о нем.

#### «Параметры дорожной обстановки»

В этом меню можно задать желаемый вариант расчета маршрута по умолчанию.

### «Вывести на экран дорожную ситуацию на маршруте»

В этом меню можно получить обзор всех дорожных происшествий на маршруте. Нажмите значок происшествия для получения более подробной информации о нем.

### Сервис «TomTom Traffic»

Этот сервис предоставляется бесплатно только на время пробного периода. В конце пробного периода подписку можно продлить. Сервис «TomTom Traffic» предлагает более частые обновления (приблизительно каждые три минуты) и охватывает основные и второстепенные дороги.

### ИНФОРМАЦИЯ О ДОРОЖНОЙ ОБСТАНОВКЕ (2/3)



### Строка о дорожной обстановке

Информация сервиса «Информация о дорожной обстановке» показывается в строке дорожной обстановки.

В режиме движения шкала дорожной обстановки показывает последнюю информацию о дорожной обстановке текущего маршрута.

## Отображение дорожной ситуации

Система навигации сообщает об осложнениях дорожного движения:

- индикацией символов на карте (список символов находится в конце раздела);
- голосовыми сообщениями в случае перерасчета маршрута.

В зависимости от режима работы сервиса «Информация о дорожной обстановке» на боковой колонке дорожной обстановки могут отображаться следующие значки:

- **А** значительные задержки движения на маршруте;
- **В** ситуация неизвестна или не определена;
- С замедление движения;
- **D** затор;
- *Е* перекрытие движения транспортного потока или дороги.
- *F* расстояние до ближайшего ДТП.

### «Параметры Traffic»

Для перехода в это меню из меню «Информация о дорожной обстановке» нажмите «Настройки дорожной обстановки».

Вы можете автоматически минимизировать задержки после каждого обновления.

Чтобы выбрать настройку, установите флажок справа от выбранного параметра при помощи центральной кнопки подтверждения.

После того как выбор сделан, выберите «Готово».



### Меры предосторожности при навигации

Использование системы навигации ни в коей мере

не заменяет ответственности и внимательности водителя во время управления автомобилем.

### ИНФОРМАЦИЯ О ДОРОЖНОЙ ОБСТАНОВКЕ (3/3)

Символ	Сообщение	Символ	Сообщение
	Авария		Сильные дожди
	Пробка		Снег
∭¥	Одна или несколько дорог закрыты	<b>A</b>	Сильный ветер, буря
	Дорога закрыта	A	Туман
!	Дорожное происшествие		Гололед
<b>K</b>	Дорожные работы		

### ПРОСМОТРЕТЬ КАРТУ



Для просмотра карты в главном меню нажмите «Навигация», затем выберите «Просмотреть карту». Для перемещения по карте используйте экран мультимедийной системы или центральный пульт управления в автомобилях, которые им оборудованы.

В целях безопасности проводите эти операции только на неподвижном автомобиле.

### Контекстное меню «+»

Нажмите «+», чтобы войти в следующие меню:

- «Использовать это местоположение для...»;
- «Найти»;
- «Изменить информацию на карте»;
- «Добавить в сохраненные местоположения».

### «Использовать это местоположение для...»

Это меню позволяет использовать выбранное положение для:

- центровки карты по положению автомобиля;
- проложить маршрут до точки на карте;
- найти точку на карте;
- добавить точку на карте в избранное;
- добавить точку на карте в список мест интереса (PI);
- отрегулировать положение вашего автомобиля.

#### «Найти»

В этом меню можно центрировать карту по:

- домашнему адресу;
- адресу, внесенному в память;
- любому адресу;
- недавнему адресу;

- поиску станции зарядки;
- месту интереса;
- вашему положению;
- широте и долготе.

#### «Изменить информацию на карте»

В этом меню можно включить и выключить следующие параметры карты:

- дорожное движение;
- названия;
- места интереса;
- станции зарядки электромобилей;
- фон карты в виде спутникового снимка;
- Координаты GPS GPS.

### «Добавить в сохраненные местоположения»

В этом меню можно добавить выбранное на карте местоположение в качестве сохраненного адреса.

Присвойте избранному адресу легкое для запоминания имя. Ваша система навигации всегда будет предлагать имя, обычно им является адрес. Для ввода названия начните его набирать на экране мультимедийной системы.

### СЕРВИСЫ НАВИГАЦИИ (1/2)

Ваша система включает в себя навигационные сервисы. Количество этих сервисов можно пополнить, подписавшись на платные сервисы TomTom LIVE.

- Навигационные сервисы содержат информацию о дорожном движении и расположении стационарных дорожных радаров (в зависимости от местного законодательства).
- Сервисы LIVE (платные, по подписке) содержат информацию о дорожной обстановке, расположении стационарных и передвижных дорожных радаров и актуальный прогноз погоды.

Примечание: сервис «ТотТот Traffic»называется «Трафик», если подписка на сервисы LIVE неактивна. Для сервисов LIVE предлагается пробный период. По истечении пробного периода можно продлить подписку на эти сервисы LIVE на веб-сайте www.myrenault.com. Доступ к навигационным сервисам

Для доступа к «Навигационные сервисы»:

- в главном меню нажмите на «Навигация»;
- выберите «Навигационные сервисы».

### «TomTom Traffic»

См. раздел «Информация о дорожном движении».



«Камеры безопасности»

Этот сервис позволяет отображать на экране информацию в режиме реального времени о местах размещения мобильных и стационарных радаров контроля скорости и об опасных участках дорог с повышенной аварийностью.

Последние обновления сведений о радарах устанавливаются автоматически, если активна подписка на сервисы LIVE.

«Камеры безопасности» показывает предупреждения о мобильных и стационарных радарах. Информация поступает в режиме реального времени с использованием информации от других пользователей.

Эту функцию можно выключить в меню «Камеры безопасности» сервисов LIVE.

**Примечание.** Информация о мобильных радарах появляется, как только член сообщества отправляет ее в базу данных.

**Примечание:** в зависимости от местных законов информация о радарах может не отображаться.

Для доступа к сервисам LIVE необходима действующая на текущий момент подписка. Содержание сервисов LIVE может меняться.



В некоторых странах загрузка и активация опции оповещения о наличии радаров является незаконной и может яв-

ляться правонарушением.

### СЕРВИСЫ НАВИГАЦИИ (2/2)



«MyTomTom LIVE»

Данный сервис предоставляет информацию о дате истечения срока действия подписки на сервисы.

Подписку на сервисы можно обновить в R-LINK Store или на веб-сайте www. myrenault.com, выбрав желаемый сервис.

В этом сервисе необходимо указать действующий адрес электронной почты. На этот адрес будет направлено электронное письмо, уточняющее порядок подписки на выбранные услуги. Подробная информация приведена в разделе «Загрузка и установка приложений».

**Примечание:** чтобы узнать о наличии сервисов LIVE в вашей стране, обратитесь к представителю компаниипроизводителя.



«Погода в регионе»

Этот сервис передает прогноз погоды на пять дней для указанного местоположения.



Подключенные сервисы Services Z.E. предназначены для электромобилей. Дополнительные сведения см. в разделе «Подключенные сервисы Services Z.E.».

### ПОДКЛЮЧЕННЫЕ СЕРВИСЫ SERVICES Z.E. (1/2)

# Z.E. «Подключенные сервисы Services Z.E.»

Эти сервисы предназначены для электромобилей и помогают найти места расположения станций зарядки электромобилей, проверить их доступность для потребителей, а также ознакомиться с их техническими характеристиками.

Они включают в себя сервисы, имеющиеся в мультимедийной системе, и другие, доступные для загрузки извне (мобильная связь и Интернет).

За дополнительной информацией обращайтесь к официальному дилеру компании-производителя.

### Из электромобиля

Ваша мультимедийная система R-LINK совместима с Вашим телефоном для прослушивания аудиозаписей, просмотра сведений о дорожной обстановке в реальном времени, использования Ваших приложений, просмотра Ваших контактов и многого другого.

**Примечание:** В некоторых вариантах комплектации автомобиля или электромобиля ряд приложений недоступен. За дополнительной информацией обращайтесь к официальному дилеру компаниипроизводителя.



«Z.E. Trip»

С помощью этого приложения в вашей мультимедийной системе R-LINK можно найти места расположения станций зарядки электромобилей, проверить их доступность для потребителей в реальном времени, а также ознакомиться с их техническими характеристиками. См. раздел «Зарядная станция».



В целях безопасности выполняйте эти регулировки только в неподвижном автомобиле или электромобиле.

### ПОДКЛЮЧЕННЫЕ СЕРВИСЫ SERVICES Z.E. (2/2)



«MY Renault»

#### Мобильное приложение позволяет:

- проверять состояние батареи электромобиля;
- программировать зарядку;
- запускать и программировать предварительное кондиционирование воздуха;
- найти ближайшие доступные станции зарядки;
- планировать маршрут с учетом имеющихся на нем станций зарядки;
- и многое другое.

**Примечание.** Для получения дополнительной информации по совместимости с телефонами свяжитесь с официальным дилером или перейдите на сайт https:// renault-connect.renault.com.



В целях безопасности проводите эти операции только на неподвижном автомобиле. **Примечание:** Программирование зарядки доступно только на электромобилях ZOE с мультимедийной системой R-LINK.

Управление предварительным кондиционированием воздуха доступно только на электромобилях KANGOO Z.E. с мультимедийной системой R-LINK.

Для получения дополнительной информации обратитесь к официальному дилеру или изучите коммерческое предложение Renault Connect на странице https://renault-connect.renault.com.



Иллюстрации изображений на экране, показанные в руководстве по эксплуатации, представлены в ознакомительных целях и могут отличаться от реальных в зависимости от марки и модели смартфона.

### СТАНЦИЯ ЗАРЯДКИ (1/2)



«Станция зарядки» в системе навигации

В меню «Навигация» выберите «Следовать к...», затем «Станции подзарядки».

С помощью этого меню можно найти места расположения станций зарядки электромобилей, проверить их доступность для потребителей, а также ознакомиться с их техническими характеристиками.



«Поблизости»

Эта опция позволит вам найти станции зарядки вблизи вашего местоположения.



Выберите этот сервис, чтобы найти станции зарядки в городе, в который вы направляетесь.



«Рядом с домом»

С помощью этой опции можно получить список станций зарядки, находящихся вблизи вашего местонахождения.



### «По маршруту»

Эта опция показывает станции зарядки, которыми вы могли бы воспользоваться по пути следования.



```
рядом с назначением»
```

Эта опция показывает список станций зарядки поблизости от вашего пункта назначения.

#### «Последняя станция зарядки»

Эта опция позволяет найти координаты последней станции зарядки, которой вы воспользовались.

## Регистрация новых станций зарядки

При зарядке электромобиля на новой станции зарядки информация о ней автоматически сохраняется в системе.

Вы можете также создать свой список станций зарядки и управлять ими в меню «Параметры», выбрав «Настройки EV». См. раздел «Параметры навигации».



В целях безопасности выполняйте эти регулировки только в неподвижном автомобиле или электромобиле.

### СТАНЦИЯ ЗАРЯДКИ (2/2)



«Z.E. Trip»

В меню «Сервисы» выберите «Z.E. Trip».

Это приложение предназначено для электромобилей, в нем можно узнать следующее:

- станции зарядки рядом с Вами или рядом с пунктом назначения;
- количество точек зарядки на станции;
- доступность станций зарядки (свободно/занято);
- доступные розетки или разъемы;
- время работы;
- условия доступа к зарядке (бесплатно/ подписка);

и многое другое.



При первом подключении выберите обозначения зарядных кабелей, соответствующие тем, которые подходят для Вашего электромобиля.

С помощью кнопки (+) можно выбрать подходящую розетку для зарядки.

Z.E. Trip находит ближайшие станции, которые соответствуют розетке для зарядки Вашего электромобиля.

На дисплее показывается различная информация:

- доступность станций **1**;
  - зеленая точка: есть как минимум одна доступная станция зарядки;
  - красная точка: все станции заняты;

- белая точка: нет информации;
- ключ: для использования станции необходима подписка Z.E. Pass;
- скорость зарядки: стандартная, быстрая, сверхбыстрая.
- название и адрес станции 2;
- оставшееся до станции расстояние **3**.

Варианты использования кнопки (+) 4:

- добавление станций в избранное;
- конфигурирование поиска;
- отображение станций на карте;
- справка по приложению.

С помощью кнопки «В пункте назначения» 5 можно просмотреть список станций зарядки для планируемого пункта назначения, подробные сведения о каждой станции (совместимость с Вашим электромобилем, ведение по маршруту до станции, виды подключения, скорость зарядки и время работы).

### ПЕРИМЕТР АВТОНОМНОГО ДВИЖЕНИЯ

Границы зона запаса хода дается только для электромобилей.

## Возможность прибыть в пункт назначения

Традиционное отображение карты указывает, достаточен ли уровень заряда аккумуляторной батареи электромобиля для достижения пункта назначения:

- финишный флажок с шашечками: при данном уровне заряда аккумуляторной батареи автомобиль может прибыть в пункт назначения;
- финишный флажок с шашечками и молнией на красном фоне: необходимо направиться к станции зарядки, чтобы не допустить разряда аккумуляторной батареи.

## Визуализация периметра автономного движения

- При движении автомобиля на дублирующем экране маршрута: вы можете отобразить достижимые участки (в зеленом цвете) и недостижимые участки (в красном цвете) маршрута.
- вне системы управления в главном меню через меню «достижимый участок»: границы вашей зоны запаса хода представлены в виде круга вокруг местоположения вашего автомобиля.

## Сигнал низкого заряда аккумуляторной батареи

Когда уровень зарядки достигает минимального значения, при котором на щитке приборов появляется предупреждение, система автоматически предложит вам выбрать ближайшую к вашему текущему местонахождению станцию зарядки батареи.

### Отключение сигнала о низком заряде аккумуляторной батареи

Эта опция позволяет выключить автоматическое предложение станции зарядки батареи в случае низкого уровня заряда батареи:

- В меню «Навигация» выберите «Параметры», затем «Настройки EV».
- выберите параметр «Отключить предупреждение о заряде аккумулятора».

Снова выберите эту опцию, чтобы включить предупреждения о низком уровне заряда батареи.

**Примечание.** Если система управления показывает достижимую станцию зарядки, режим оповещения о низком заряде аккумуляторной батареи не включается.

### ДОБАВЛЕНИЕ ВНЕСЕННЫХ В ПАМЯТЬ АДРЕСОВ И УПРАВЛЕНИЕ ИМИ



### Доступ к внесенным в память адресам

Для перехода к сохраненным адресам нажмите в главном меню на «Навигация», затем «Следовать к...», затем «Сохран. местоположения».

## Внести в память адрес из недавнего пункта назначения

- В меню «Следовать к...» выберите «Последние пункты назначения».
- выберите недавний пункт назначения, который вы желаете внести в память;
- на экране с навигационной картой нажмите на «+», затем выберите «Добавить в сохраненные местоположения»;
- присвойте название адресу, затем нажмите на «Следующая»;
- Если адрес «Дом» ранее не зарегистрирован, то система спросит, соответствует ли внесенный в память адрес адресу вашего места жительства, выберите «Да» или «Нет». Появится сообщение, подтверждающее, что адрес занесен в память.
- Если адрес «Дом» ранее был зарегистрирован, система предложит выбрать этот адрес.

## Переименование адреса, внесенного в память

- В главном меню нажмите на «Навигация», затем «Параметры», затем «управление сохран. местоположениями».
- выберите внесенный в память адрес, который вы хотите переименовать;
- нажмите на экране/карте кнопку «Переименовать»;
- введите новое название для сохраненного адреса, затем нажмите на «Следующая» для подтверждения.

### Удалить адрес из памяти

- В меню «управление сохран. местоположениями» выберите адрес, который необходимо удалить.
- на экране/карте нажмите на «Удалить»;
- появится сообщение с просьбой подтвердить удаление, нажмите на «Да» для подтверждения или «Нет» для отмены.

### НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (1/2)

### Вход в настройки навигации

В меню «Навигация» нажмите на «Параметры», затем выберите элемент, который необходимо изменить:

- «Отключить ве-дение голосом»;
- «Планирование маршрута»;
- «Показать POI на карте»;
- «Управление POI»;
- «Голос»;
- «Настройки EV»;
- «Изменить домашний адрес»;
- «управление сохран. местоположениями»;
- «Переключить карту»;
- «Изменить цвета карты»;
- «Символ автомобиля»;
- «Дополнительно» (Настройки).



### «Отключить ведение голосом»

Это меню позволяет включить или выключить голосовые инструкции.



## «Планирование маршрута»

В данном меню можно задать предпочтительные параметры маршрута:

### Тип маршрута

Выберите один из типов маршрута. Рекомендуемый критерий маршрута — «Самый быстрый».

### Платные дороги

Включить платные дороги (с пунктами сбора платы за проезд).

### Паромы

Включить паромы (в том числе железнодорожные).

### Маршруты совместного использования автомобиля

Включить полосы движения, предназначенные для автомобилей с несколькими пассажирами.

### Грунтовые дороги

Включить грунтовые дороги.



## «Показать РОІ на карте»

Это меню позволяет показывать или скрывать на карте разные категории Мест интереса (PI).



«Управление POI»

Место интереса (PI) – это сервис, предприятие или туристическое место, расположенное вблизи населенного пункта (пункт отправления, город назначения, дорога, по которой Вы едете и т. д.). Места интереса (PI) классифицируются по различным категориям, например рестораны, музеи, парковки и т. д. Найти места интереса можно разными способами:

- по категории,
- по названию нужного места интереса (PI).

Это меню позволяет добавлять, изменять или удалять категории мест интереса или непосредственно места интереса.



«Голос»

В этом меню можно выбрать синтезированный или записанный голос.

### НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (2/2)



### «Настройки EV»

В этом меню можно добавлять избранные станции зарядки электромобилей и управлять ими (а также зарядные станции, автоматически определяемые системой), отключать предупреждение о низком уровне заряда батареи и выбирать кабель электропитания.



### «Изменить домашний адрес»

В этом меню можно задать или изменить ваш домашний адрес.



### «управление сохран. местоположениями»

Это меню позволяет добавлять, удалять или переименовывать внесенные в память адреса.



### «Переключить карту»

В этом меню можно поочередно открывать навигационные карты, сохраненные на SD-карте.



### «Изменить цвета карты»

В этом меню можно изменить цвета карты, отображаемой на экране мультимедийной системы. Можно загрузить новые цвета.



### «Символ автомобиля»

Это меню позволяет изменять значок автомобиля на карте навигации 3D.



### «Дополнительно»

В этом меню можно изменить следующие расширенные настройки:

- «Информация на карте»;
- «Поведение карты»;
- «Источник данных о движении».



### Информация на карте

В этом меню можно включить или отключить индикацию некоторой детальной информации, например: номер дома после названия улицы, название текущей улицы, по которой Вы движетесь, и/или название следующей по ходу движения улицы.



В этом меню можно задать параметры следующих действий:

- показывать вид на полосу движения;
- поворачивать карту в направлении движения в режиме 2D;
- включать режим 3D во время поездки;
- включать автоматическое масштабирование в режиме 2D;
- включить автоматическое масштабирование в режиме 3D.



Источник данных о движении

Это меню показывает различные информационные сервисы для дорожного движения, установленные в Вашей системе навигации.

### РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (1/5)



Вход в режим радио

### Мультимедийный экран

В главном меню нажмите на «Мультимедиа», а затем «Радио».

### Панель радио / Мультимедийная панель

Нажмите на кнопку «Радио» на панели для выбора радио.

### Выберите диапазон вещания

Выберите нужный диапазон (AM, FM или DR), нажав на **1**:

- AM;
- FM;
- DR.

Можно также выбрать диапазон радиоволн, используя кнопки подрулевого переключателя (см. подробную информацию в описании органов управления).

### Выбор радиостанции диапазона FM или AM

Существует несколько способов выбрать радиостанцию.

После выбора волнового диапазона выберите режим, нажимая вкладки 3, 4 или 5.

Существует три режима настройки частоты:

- режим «Частота» (вкладка 3);
- режим «Список» (вкладка 4);
- режим «Станция» (вкладка 5).

Эти режимы можно изменить с помощью подрулевого переключателя.



### режим «Станция»

Этот режим позволяет занести в память несколько радиостанций (см. пункт «Занесение частоты радиостанции в память» этого раздела).

Нажимайте кнопки **2** (с номерами от 1 до 6), чтобы выбрать внесенные в память радиостанции.

Можно также заменить внесенную в память радиостанцию, воспользовавшись подрулевым переключателем.

### РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (2/5)



#### режим «Список»

В этом режиме отображается список имеющихся радиостанций. Они указываются в алфавитном порядке (только в диапазоне FM).

Нажмите на **6** или **7**, чтобы прокрутить список радиостанций, или проведите пальцем по экрану мультимедийной системы.

Для обновления этого списка действуйте, как описано на следующих страницах.

Названия радиостанций, частота которых не используется системой RDS, на экране не отображаются. Для них указывается только их частота, которая приводится в начале списка.



### режим «Частота»

Этот режим позволяет найти все радиостанции в выбранном диапазоне частот в режиме ручного или автоматического сканирования.

Для сканирования диапазона частот:

- перемещайтесь вперед или назад в ручном режиме на один шаг частоты, последовательно нажимая 9 или 11;
- перемещайтесь вперед или назад в автоматическом режиме (поиск) до следующей радиостанции, нажимая 8 или 12.
- при поиске нужной частоты переключайте радиостанции, используя ручку 10.



## Для выбора радиостанции DR (эфирное цифровое радио)

Существует несколько способов выбрать радиостанцию.

После выбора волнового диапазона выберите режим, нажимая вкладки **15** или **16**.

Существует два режима поиска:

- режим «Список» (вкладка 15);

- режим «Станция» (вкладка 16).

Эти режимы можно изменить с помощью подрулевого переключателя.

### РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (3/5)

#### режим «Список»

В этом режиме отображается список имеющихся радиостанций.

Нажмите на **13** или **14**, чтобы прокрутить список радиостанций, или проведите пальцем по экрану мультимедийной системы.

Для обновления этого списка действуйте, как описано на следующих страницах.

#### режим «Станция»

Этот режим позволяет вызвать из памяти системы одну из ранее сохраненных в ней радиостанций. Дополнительные сведения см. в теме «Сохранение радиостанции в памяти» в этом разделе.

Для выбора занесенных в память радиостанций нажимайте кнопки с номерами от 1 до 6.

Можно также изменить внесенную в память радиостанцию, воспользовавшись кнопкой управления под рулем.

### Контекстное меню «+»

### FM или AM

В одном из трех режимов нажмите «+», чтобы:

- изменить аудиоисточник (Радио, USB, SD...);
- добавить станцию в избранные;
- сохранение станции как предустановленной;
- отображение текстовой информации.
- войти в настройки радио.

### Занесение частоты радиостанции в память

В режиме «Частота» или в режиме «Список» нажмите на «+», а затем «Сохранить станцию».

Вы также можете нажать одну из клавиш предварительной настройки до получения звукового сигнала.

В память можно занести до шести радиостанций в каждом диапазоне вещания.

### Текстовая информация (RDS)

Некоторые FM-радиостанции рассылают текстовую информацию о прослушиваемой в данный момент программе (например, название песни).

Примечание. Эта информация доступна только на некоторых радиостанциях.

### DR (эфирное цифровое радио)

В любом из двух режимов нажмите «+» для:

- изменить аудиоисточник (радио, USB, SD и т. д.);
- Сохранить станцию;
- отобразить передаваемую радиостанцией текстовую информацию;
- Переход к сервисам цифрового радио.
- Доступ к настройкам.

### Занесение частоты радиостанции в память

В режиме «Список» нажмите «+», а затем «Сохранить станцию».

Вы также можете нажать и удерживать одну из кнопок предустановки до включения звукового сигнала.

Вы можете сохранить до 6 станций.

### РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (4/5)

### Текстовая информация (RDS)

Некоторые DR-радиостанции рассылают текстовую информацию о прослушиваемой в данный момент программе (например, название песни).

Примечание. Эта информация доступна только на некоторых радиостанциях.

### Сервисы цифрового радио

В контекстном меню нажмите «Сервисы цифрового радио» для доступа к следующим сервисам:

- «EPG»;
- «Intellitext»;
- «Слайд-шоу».

### Программа передач EPG (DR)

Данная функция позволяет аудиосистеме отображать программу дальнейших передач радиостанции на текущий день.

**Примечание.** Данная информация доступна только в отношении трех ближайших отрезков эфирного времени выбранной радиостанции.

### Функция Intellitext (DR)

Данная функция позволяет просматривать текстовую информацию, транслируемую некоторыми радиостанциями. Вы можете прокручивать текст для просмотра свежих новостей (в области бизнеса, политики, здравоохранения, метеопрогноза, спорта).

### Слайд-шоу

Данная функция позволяет отображать все фотографии в режиме слайд-шоу.

### Настройки радио

### FΜ

В одном из трех режимов нажмите «+», затем «Радио» для перехода в меню настроек радио. В настройках радио можно установить параметры следующих элементов:

- слежение за FM-радиостанцией;
- включать/выключать информирование о дорожной ситуации;
- включать/выключать тематический поиск программ;
- обновлять список радиостанций.

### Слежение за радиостанцией FM (RDS-AF)

Частота вещания «FM» радиостанции может меняться в зависимости от географической зоны.

Для бесперебойной трансляции одной и той же радиостанции во время движения включите функцию «RDS-AF», чтобы аудиосистема могла автоматически подстраиваться под изменение частоты вещания этой радиостанции.

### РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (5/5)

Примечание. Не все радиостанции позволяют подобную подстройку.

Однако при плохих условиях приема работа этой системы может привести к неожиданным и раздражающим скачкам частоты. В таком случае отключите функцию отслеживания частоты.

Для включения/включения данной функции см. раздел «Настройки аудиосистемы».

### Информация о дорожной обстановке (i Traffic)

При включении данной функции аудиосистема прерывает воспроизведение с текущего источника и автоматически переключается на воспроизведение информации о дорожной обстановке во время ее передачи некоторыми FMрадиостанциями.

### Тематический поиск программ (РТҮ)

Если данная функция включена, аудиосистема может отображать тип программы (новости, спорт и т.п.), которая передается в данный момент.

#### Обновление списка радиостанций

Выберите это меню для обновления списка радиостанций.

### DR (эфирное цифровое радио)

В любом из двух режимов нажмите «+» для доступа к настройкам радио. В настройках радио можно установить параметры следующих элементов:

- «АF» (альтернативная частота);
- «i-Traffic» (информация о дорожной обстановке);
- «РТҮ» (тип программы);
- Одновременная передача «Simulcast»
- Голосовые сообщения «i-Announcement»
- «Обновление списка» (DR).

### Слежение за радиостанцией DR (AF)

Частота вещания DR может меняться в зависимости от географической зоны. Для того чтобы постоянно слушать одну и ту же радиостанцию во время движения, включите функцию AF, чтобы ваша аудиосистема могла автоматически подстраиваться под изменение частоты радиостанции.

Примечание. Не все радиостанции позволяют подобную подстройку.

Однако при плохих условиях приема, работа этой системы может привести к несвоевременным и раздражающим переключениям частоты. В таком случае отключите функцию отслеживания частоты.

### Информация о дорожной обстановке (i Traffic)

При включении данной функции аудиосистема прерывает воспроизведение с текущего источника и автоматически переключается на воспроизведение информации о дорожной обстановке во время ее передачи некоторыми DRрадиостанциями.

### Тематический поиск программ (РТҮ)

Если данная функция включена, аудиосистема может отображать тип программы (новости, спорт и т.п.), которая передается в данный момент.

### Одновременная передача Simulcast

Данная функция позволяет переключаться от одной станции DR к той же станции FM без потери сигнала.

#### Информационный сервис i-Announcement

Данная функция позволяет отображать информацию (погода и т. д.).

### Обновление списка (DR)

Эта функция позволяет полностью обновить список радиостанций в зоне местонахождения.

### МУЛЬТИМЕДИА



С помощью этого меню можно слушать аудиозаписи с внешнего источника (аудио CD, USB, SD и т.п.).

В главном меню нажмите на «Мультимедиа», а затем «Медиа». Выберите из следующего списка источник, подключенный к системе, чтобы получить доступ к аудиофайлам:

- СD-аудио;
- USB;
- SD-карта;
- разъем для внешнего источника;
- Bluetooth®-подключение.

Штатная SD-карта не распознает мультимедийную систему как внешний источник для воспроизведения аудио. Извлеките штатную SD -карту мультимедийной системы и вставьте новую SD -карту с вашими аудиозаписями. Использование системы навигации с внешними SD-картами невозможно.



Из главного окна меню вы можете:

- получить доступ непосредственно к аудиофайлам;
- получить доступ к папкам, музыке, жанрам, исполнителям, альбомам и спискам воспроизведения;
- получить доступ к папкам и/или аудиофайлам.

**Примечание**. Можно выбрать только из имеющихся в наличии источников. Недоступные источники отмечены серым цветом.

### Воспроизведение

Вы можете выбрать воспроизведение всех звуковых дорожек или только одной звуковой дорожки.

Во время воспроизведения звуковой дорожки можно:

- перейти к предыдущей звуковой дорожке, нажав *1*;
- поставить воспроизведение на паузу, нажав 2;
- перейти к следующей звуковой дорожки, нажав 3;
- отобразить полосу прокрутки 4;
- получить доступ к текущему списку воспроизведения5;
- сделать новый выбор музыки 6.

### Контекстное меню «+»

Во время воспроизведения контекстное меню «+» дает возможность:

- изменить источник;
- поиск нового устройства;
- доступ к звуковым настройкам.

### ОТОБРАЖЕНИЕ ФОТОГРАФИЙ



### Доступ к фотографиям

В меню «Мультимедиа» нажмите «Изображения», а затем укажите подключенный источник (SD-карта, USB и т. д.) для перехода к фотографиям. Система предлагает две опции:

- «отображать все фотографии»;
- «отображение фотографии».

**Примечание:** некоторые форматы не воспроизводятся системой.

#### Опции в папках

В списке папок/фотографий нажмите «+» для:

- изменения источника;
- доступ к настройкам фотографий.

**Примечание:** для получения дополнительной информации о списке совместимых форматов фотографий обратитесь к представителю компании-производителя.

#### Фотографии отпуска .png



### Отображение

Вы можете выбрать отображение всех фотографий в режиме слайд-шоу или отображение одной единственной фотографии.

Во время отображения фотографии можно:

- перейти к предыдущей фотографии, нажав 1;
- перейти к следующей фотографии, нажав 2;

- чередовать режимы миниатюр и полного экрана с помощью нажатия 3;
- делать новую подборку фотографий с помощью нажатия 4.

## Контекстное (открывающееся, выпадающее и т.п.) меню «+».

Во время отображения фотографии/ слайд-шоу нажмите «+» для:

- изменения источника;
- доступ к настройкам фотографий.

### Настройки отображения фотографий

В разделе «Настройки изображений» во всплывающем меню можно задать следующие настройки:

- изменить время отображения каждой фотографии в режиме слайд-шоу;
- изменить тип изображения (нормальное или во весь экран).

Нажмите «Готово», чтобы внести изменения в память.

**Примечание.** По умолчанию видео отображается в нормальном режиме.

Штатная SD-карта не распознается мультимедийной системой как внешний источник для просмотра фотоизображений. Извлеките штатную SD -карту из мультимедийной системы и вставьте новую SD -карту со своими фото-файлами. Использование системы навигации с внешними SD-картами невозможно.

Воспроизведение фотографий возможно только на неподвижном автомобиле.

### ВИДЕОПРОИГРЫВАТЕЛЬ



Доступ к видео

В меню «Мультимедиа» нажмите «Видео», а затем выберите подключенный источник (SD-карта, USB и т. д.) для перехода к видео. Система предлагает две опции:

- «воспроизведение всех видео»;
- «воспроизведение одного видео».

Примечание: некоторые форматы не воспроизводятся системой.

### Опции в папках

В списке папок/видео нажмите + для:

- изменения источника;
- переход к настройкам видео.

**Примечание:** для получения дополнительной информации о списке совместимых форматов видео обратитесь к представителю компании-производителя.



### Воспроизведение

Вы можете выбрать воспроизведение всех видеофайлов или только одного видеофайла.

Во время воспроизведения видеофайла можно:

- перейти к предыдущему видеофайлу, нажав 1;
- поставить воспроизведение на паузу, нажав 2;

- перейти к следующему видеофайлу, нажав 3;
- отобразить полосу прокрутки 4;
- развернуть видео на весь экран 5;
- видео «Новый выбор» нажатие на 6.

## Контекстное (открывающееся, выпадающее и т.п.) меню «+».

Во время воспроизведения видео нажмите «+», чтобы:

- измененить источник;
- переход к настройкам видео.

### Параметры

В настройке параметров можно выбрать тип отображения: нормальный (на полэкрана) или во весь экран.

Нажмите на «Готово» для подтверждения.

**Примечание.** По умолчанию видео отображается в нормальном режиме.

Штатная SD-карта не распознается мультимедийной системой как внешний источник для воспроизведения видео. Извлеките штатную SD -карту мультимедийной системы и вставьте новую SD -карту с видео-файлами. Использование системы навигации с внешними SD-картами невозможно.

Воспроизведение видеофайлов возможно только на неподвижном автомобиле.

### НАСТРОЙКИ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМЫ (1/2)



Доступ к настройкам мультимедийной системы

В меню «Мультимедиа» нажмите на «Параметры», затем выберите элемент, который необходимо изменить:

- «Звук»;
- «Радио»;
- «Медиа»;
- «Изображения»;
- «Видео».



Это меню позволяет настроить различные звуковые параметры:

- «Пространственное распределение звука» для настройки параметров распределения звука в автомобиле;
- «Низкие частоты/высокие частоты» — регулировка средних и низких частот. Закончив настройку, нажмите кнопку «Готово» для подтверждения изменений.
- «AGC Arkamys» выравнивание громкости звука двух аудиотреков.
- «Bass Boost Arkamys» для включения и выключения усиления низких частот.



В этом меню можно настроить параметры радио:

- включить/выключить поиск альтернативных частот;
- Включить/выключить функцию «i-trafic".
- включить/выключить тип программы;
- обновить список радиостанций, внесенных в память.



В этом меню можно настроить параметры мультимедийной системы:

- включить/выключить отображение обложки альбома;
- управление подключенными устройствами Bluetooth®.

### НАСТРОЙКИ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМЫ (2/2)



«Изображения»

В этом меню можно настроить параметры мультимедийной системы:

- установка времени отображения каждого изображения в слайд-шоу;
- настройка способа отображения изображений по умолчанию.



В этом меню можно задать тип отображения видео:

- «Нормальный вид»;
- «Полный экран».

### СОЕДИНЕНИЕ С ТЕЛЕФОНОМ, ОТКЛЮЧЕНИЕ СОЕДИНЕНИЯ С ТЕЛЕФОНОМ (1/2)



Вход в меню телефона.

В главном меню нажмите на «Телефон».

Примечание: если телефон не соединен с системой, будет доступен только раздел «Параметры».

### Соединение первого телефона

Существует два способа создания соединения между телефоном и навигационной системой R-Link.

#### Первый способ создания соединения — с помощью R-LINK

Включите соединение Bluetooth® вашего телефона и установите его статус как «видимый».

За информацией о совместимых моделях телефонов можно обратиться на веб-сайт https://renault-connect.renault.com (в зависимости от страны).

	Управление устройствами	
	Для использования функций необходимо установить Bluetooth-подключение между устройством и системой R-Link. Сделать это сейчас?	
	Сделать это сейчас?	
	Нет Да	
-	Добавление устрой- ства	+

На экране появится сообщение, предлагающее начать поиск устройства.

Нажмите «Да», мультимедийная система начнет поиск телефонов.

Выберите ваш телефон из списка. В зависимости от модели и если система пропросит об этом, введите код Bluetooth® на вашем телефоне, чтобы подключить его к мультимедийной системе, или подтвердите запрос о подключении. Ваш телефон может попросить вас разрешить копирование контактов и журнала вызовов, разрешите копирование контактов, чтобы эта информация была доступна в мультимедийной системе.

### Второй способ создания соединения — с помощью телефона

Включите соединение R-LINK на своем телефоне и установите его статус как «видимый».

Включите поиск оборудования Bluetooth® на телефоне.

Выберите «Renault R-Link» в списке своего телефона.

### СОЕДИНЕНИЕ С ТЕЛЕФОНОМ, ОТКЛЮЧЕНИЕ СОЕДИНЕНИЯ С ТЕЛЕФОНОМ (2/2)

### Соединение нового телефона

На вашем телефоне активируйте соединение Bluetooth®.

В меню «Телефон» нажмите «Настройки», а затем «Управление устройствами».

В списке подключенных телефонов в меню «Управление устройствами» нажмите кнопку «Добавить устройство» для добавления телефона в список.

## Отключение соединения с телефоном

В главном меню выберите «Телефон», «Настройки», а затем «Управление устройствами».

В меню «Управление устройствами» выберите телефон из списка устройств, для которых существует соединение, нажмите кнопку всплывающего меню и выберите «Удалить устройство». На экране мультимедийной системы выберите устройство, сопряжение с которым необходимо удалить, и нажмите «Удалить».



В целях безопасности проводите эти операции только на неподвижном автомобиле.

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА

### Подключение телефона с предварительно осуществленным соединением

Телефон не может быть подключен к системе телефонии «свободные руки» без предварительно осуществленного соединения. Смотрите пункт «Создание соединения с телефоном» раздела «Создание/ удаление соединения с телефоном».

Телефон должен быть подключен к системе телефонии «свободные руки» для обеспечения доступа ко всем его функциям.



#### Автоматическое подключение

При включении зажигания автомобиля система телефонии «свободные руки» начнет поиск находящихся вблизи телефонов, для которых было осуществлено предварительное соединение (если соединение Bluetooth® включено).

Поиск начинается с последнего подключенного телефона.

**Примечание:** мы рекомендуем выбирать автоматический режим распознавания подключенных внешних устройств.

### Подключение вручную (изменения подключенного телефона)

В меню «Телефон» нажмите на «Параметры», а затем на «Управление устройствами». На экране появится список телефонов, для которых было создано соединение.

Выберите телефон из списка для подключения, а затем нажмите кнопку «Добавить устройство».

### Отключение телефона

В меню «Телефон» нажмите на «Параметры», а затем на «Управление устройствами».

Выберите телефон из списка, чтобы отключить его.

Выключение телефона также приводит к его отключению от системы.

**Примечание.** Если при отключении телефон находится в режиме разговора, то разговор автоматически переключится с громкоговорителей автомобиля на телефон.

### УПРАВЛЕНИЕ ТЕЛЕФОННОЙ КНИГОЙ



**Примечание:** контакты, сохраненные на SIM-карте SIM телефона, не отображаются. Доступны только контакты, сохраненные в памяти телефона.

Примечание. Для входа в телефонную книгу на мультимедийной системе нужно разрешить распределение данных для вашего телефона. См. раздел «Создание, удаление соединения с телефоном», а также инструкцию к вашему телефону.

### Загрузка телефонной книги

По умолчанию, при подсоединении и подключении телефона происходит автоматическая синхронизация контактов. Мультимедийная система предупредит об обновлении данных мобильного устройства после завершения синхронизации.

Для выключения автоматической синхронизации см. раздел «Настройки телефона» в данном руководстве.

Память системы ограничена, поэтому может возникнуть ситуация, когда с телефона удастся импортировать не все контакты.

### Обновление телефонной книги

Вы можете обновлять вручную контакты вашего телефона в телефонной книге вашей системы «свободные руки» через Bluetooth® (если ваш телефон это позволяет).

В меню «Телефон» выберите «Телефонная книга», затем меню «+» и нажмите на «Обновить данные телефона».

## Добавление контакта на страницу «Избранное»

В меню «Телефон» выберите «Телефонная книга», затем на экране мультимедийной системы выберите добавляемый контакт. Затем выберите меню «+» и нажмите на «Добавить в избранное».

**Примечание:** на главной странице нажмите на кнопку «Избранное» для перехода к избранным номерам.

### Конфиденциальность

Список контактов каждого телефона сохраняется в памяти системы телефонии «свободные руки».

Из соображений безопасности увидеть список телефонных контактов можно только после подключения соответствующего телефона.

### ПОЗВОНИТЬ, ПРИНЯТЬ ВЫЗОВ (1/2)





## Вызов контакта из телефонной книги.

При подключенном к системе телефоне нажмите на «Телефонная книга» в меню «Телефон».

Выберите контакт (если контакт имеет несколько телефонных номеров, будет предложено выбрать номер для вызова), вызов совершается автоматически после нажатия номера контакта.



В меню «Телефон» можно перевести вызов, выбрав:

- контакт из телефонной книги;
- номер в списке последних вызовов;
- клавиатуру для набора номера.

**Примечание:** на главной странице нажмите на «Избранное» для перехода к избранным номерам.

Примечание. Из соображений безопасности предпочтительно используйте систему распознавания голоса «(. См. раздел «Использование системы распознавания голоса».



### Позвонить на номер из списка последних вызовов

При подключенном к системе телефоне нажмите на «Журнал вызовов» в меню «Телефон».

Нажмите на одну из четырех вкладок, затем выберите контакт/номер, чтобы сделать вызов.

### ПОЗВОНИТЬ, ПРИНЯТЬ ВЫЗОВ (2/2)



### Позвонить путем набора номера

При подключенном к системе телефоне нажмите «Набрать номер» в меню «Телефон».

Наберите номер с помощью цифровой клавиатуры, а затем нажмите на «Вызов».

### Принять вызов

При получении вызова на экране отобразится вся имеющаяся информация о звонящем:

- имя контакта (если его номер занесен в телефонную книгу или находится в списке избранных номеров);
- номер вызывающего абонента (если номер не занесен в вашу телефонную книгу);
- «Частный номер» (если номер не может быть отображен).

#### Снять трубку

Чтобы принять вызов, нажмите на «Ответить».

Нажмите на «Завершить вызов» для окончания вызова.

Можно также ответить на вызов и закончить вызов, используя соответствующие кнопки подрулевого переключателя.

#### Отклонить вызов

Для отклонения входящего вызова нажмите на «Отклонить», в этом случае звонящий будет перенаправлен на голосовую почту.

#### Перевести вызов в режим ожидания

Обратитесь к разделу «Во время телефонного разговора».



## Использование голосовой почты

При подключенном к системе телефоне нажмите на «Настройка голосовой почты» в меню «Телефон».

### Настройка голосовой почты

Если голосовая почта не настроена, появляется экран настройки. Наберите номер голосовой почты вашего оператора мобильной связи.

### Доступ к сообщениям.

При подключенном к системе телефоне нажмите на «Настройка голосовой почты» в меню «Телефон». Система вызовет сконфигурированную голосовую почту.



В целях безопасности проводите эти действия только на неподвижном автомобиле.

### СПИСОК НЕДАВНИХ ВЫЗОВОВ

	2	11	
1.00		а.	2
		n	
CTTTT I		51	

### Доступ к списку недавних вызовов

При подключенном к системе телефоне нажмите на «Журнал вызовов» в меню «Телефон».

Журнал вызовов распределяет различные вызовы по четырем вкладкам:

- 7 Все вызовы (входящие, исходящие, пропущенные);
- 6 входящие вызовы;
- 5 пропущенные вызовы;
- 4 исходящие вызовы.

В каждом из списков контакты отображаются от самого последнего к самому первому.



### Навигация в журнале вызовов

Нажмите на вкладку, чтобы увидеть ее содержимое.

Нажимайте на кнопки «Вверх» 2 и «Вниз» 3 для прокрутки списка вызовов.

Контакт можно найти, нажав на кнопку «Найти» 1. При наличии у контактного лица нескольких телефонных номеров система запросит один из номеров для вызова. Вызов начнется автоматически после нажатия на номер контакта. Нажмите на вход журнала вызовов для вызова соответствующего контакта.

Дополнительные сведения см. в разделе «Выполнение исходящих и прием входящих телефонных звонков».

### Обновление журнала вызовов

Нажмите «+» и выберите «Обновление данных телефона». Вы получите сообщение об обновлении данных.
## ВО ВРЕМЯ ТЕЛЕФОННОГО РАЗГОВОРА



Во время телефонного разговора можно:

- настроить звук, нажимая кнопки управления под рулем автомобиля;
- закончить телефонный разговор, нажав на «Завершить вызов» или на соответствующую кнопку подрулевого переключателя;

- перевести вызов в режим ожидания, нажав на «+» и выбрав «Ожидание».
   Для продолжения разговора, поставленного на ожидание, нажмите на «Продолжить»;
- переключить разговор на телефон, нажав на «+» и выбрав «Телефон».

**Примечание.** Некоторые телефоны отключаются от системы при переводе вызова.

Во время телефонного разговора можно вернуться к другим функциям системы (навигация и т. д.):

 нажав на кнопку для возврата в предыдущее меню,

или

 нажав на кнопку для возврата на главный экран мультимедийной системы и затем выбрав «NAV».

Дополнительные сведения см. в разделе «Органы управления».

# НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА



Вход в настройки телефона

В меню «Телефон» нажмите «Параметры».

Предлагаются следующие варианты выбора:

- «Управление устройствами»;
- «Уровни громкости»;
- «Настройка голосовой почты»;
- «Активировать Bluetooth»;
- «Автоматически загружать данные телефона».

Управление устройствами	
Уровни громкости	
Настройка голосовой почты	
Активировать Bluetooth	V
Автоматически загружать данные телефона	

#### «Управление устройствами»

Смотрите пункт «Создание соединения с телефоном».

#### «Уровни громкости»

Эта опция позволяет настроить уровень звука в системе «свободные руки» и громкость телефонного звонка.

#### «Настройка голосовой почты»

См. пункт «Конфигурация голосовой почты» раздела «Выполнение/прием вызова».

#### «Активировать Bluetooth»

Отметьте галочкой эту опцию, чтобы включить или выключить Bluetooth® системы «свободные руки».

# «Автоматически загружать данные телефона»

Отметьте галочкой эту опцию для включения или отключения автоматической загрузки данных телефона в мультимедийную систему.

# **DRIVING ECO**



Вход в меню Driving Eco

В главном меню нажмите «Автомобиль», а затем «Driving Eco».

Через меню «Driving Eco» можно получить доступ к следующей информации:

- «Отчет о поездке»;
- «Предпочитаемые маршруты»;
- «Обучение эковождению».



«Отчет о поездке»

В меню можно отображать данные, сохраненные во время предыдущей поездки:

- «Средний расход»;
- «Средняя скорость»;
- «Общий расход»;
- «Экономия энергии» или пробег;
- «Средняя эффективность вождения в режиме Eco»;
- «Заблаговременное торможение»;
- «Способность управлять скоростью автомобиля».

Для сохранения ваших результатов нажмите «Сохранить», затем выберите тип маршрута из следующего списка:

- «Дом Работа»;
- «Отдых»;
- «Выходные»;
- «Путешествие»;
- «Личным».

Для перезагрузки нажмите «Сброс». Появится сообщение о подтверждении команды перезагрузки. Нажмите «Да» для подтверждения или «Нет» для отмены.



«Предпочитаемые маршруты»

После сохранения данных по конкретной поездке (см. «Отчет о поездке») в меню будут показаны изменения Вашего стиля вождения по следующим категориям:

- «Последняя поездка сохранена»;
- «Дом Работа»;
- «Отдых»;
- «Выходные»;
- «Путешествие»;
- «Личным».



«Обучение эковождению»

В этом меню оценивается стиль вождения, и, при необходимости, система дает наиболее подходящие советы по снижению расхода топлива или энергии.

Для входа в это меню нажмите «Обучение эковождению» и внимательно прочтите советы, переходя по страницам при помощи стрелок прокрутки.

# СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ, КАМЕРА ЗАДНЕГО ХОДА (1/2)



## Помощь при парковке

#### Включение и выключение

С помощью экрана мультимедийной системы можно включить или отключить систему контроля дистанции при парковке.

На главном меню нажмите «Автомобиль», «Параметры», «Обнаружение препятствий», затем выберите функцию, которую необходимо включить или выключить:

- «Помощь по парковке передний вид»;
- «Помощь по парковке задний вид»;
- «Парковочная система с боковыми датчиками».

Сохраните данные и подтвердите выбор, нажав кнопку «Готово».

#### Настройка громкости звука

В меню «Автомобиль» выберите «Параметры», нажмите «Обнаружение препятствий», затем «Громкость» и отрегулируйте громкость звуковых сигналов системы контроля дистанции при парковке, нажимая кнопки «-» 1 или «+» 2.

Сохраните данные и подтвердите выбор, нажав кнопку «Готово».



## Камера заднего хода

#### Настройки

В меню «Параметры» нажмите «Обнаружение препятствий», а затем «Настройки камеры заднего вида». В этом меню можно выполнить следующие действия:

- включить или выключить камеру заднего вида;
- включить или выключить индикацию габаритных коридоров (неподвижного и/или подвижного);

Сохраните данные и подтвердите выбор, нажав кнопку «Готово».

Для получения более подробной информации о камере заднего хода см. руководство по эксплуатации вашего автомобиля.

# ПОМОЩЬ ПРИ ПАРКОВКЕ, КАМЕРА ЗАДНЕГО ХОДА (2/2)

#### Настройки экрана

В меню «Автомобиль» войдите в «Параметры», нажмите «Камера заднего вида», затем настройте следующие параметры:

- яркость;
- цвет;
- контраст.

Сохраните данные и подтвердите выбор, нажав кнопку «Готово».



## «Помощь при парковке»

В этом меню можно задать один из парковочных маневров по умолчанию:

- «Параллельно»;
- «Перпендикулярно»;
- «Под углом».

Дополнительные сведения о функции «Помощь при парковке» см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

# ЭЛЕКТРОМОБИЛЬ (1/2)



Вглавном меню нажмите на «Автомобиль», а затем на «Электромобиль».

В этом меню представлена следующая информация об электромобиле:

- «Показать энергопоток»;
- «Сведения о расходе»;
- «График зарядки»;
- «Таймер климат-контроля».







«Показать энергопоток»

В этом меню можно вывести схему автомобиля с отображением моментов потребления энергии или ее возмещении для зарядки тягового аккумулятора.



#### «Сведения о расходе»

В этом меню можно вывести в виде графика данные о потреблении энергии электромобилем (периоды потребления энергии или ее генерации для зарядки тяговой батареи) и сравнить их с данными за предыдущие пятнадцать минут движения.

В правой части экрана отображаются:

- 1 потребленная энергия;
- потребление энергии дополнительным оборудованием (климатическая система, радио и т. п.);
- 3 сгенерированная энергия.

# ЭЛЕКТРОМОБИЛЬ (2/2)









«График зарядки»

В этом меню можно запрограммировать время начала зарядки.

Вы можете выбрать:

- немедленную зарядку;
- программу зарядки на день;
- программу зарядки на неделю.

**Примечание.** Зарядка начинается в запланированное время, если двигатель отключен, а автомобиль подключен к источнику электропитания (нужна подписка).

Для изменения программы зарядки (на неделю) нажмите на кнопку «Изменить», расположенную под «Календарь». Нажмите на «Добавить расписание зарядки», откроется окно настройки времени начала и окончания зарядки.

Подтвердите выбор, нажав на «Готово».



«Таймер климатконтроля»

Это меню позволяет:

- выключить кондиционирование воздуха;
- настроить время начала кондиционирования воздуха.

Нажмите любую кнопку для включения или отключения.

Можно настроить два момента времени для системы кондиционирования. Для установки времени включения нажмите на «Изменить».

Установите время и нажмите на «Готово» для завершения настройки.

# TAKE CARE (1/2)



Вход в меню «TAKE CARE».

Автомобиль или электромобиль оснащен ионизатором воздуха и системой контроля качества наружного воздуха.



## «Ионизатор»

Ионизатор воздуха имеет два режима:

- «Очищающий»: уменьшает количество бактерий и аллергенных частиц в воздухе;
- «Расслабляющий»: создает здоровую и успокаивающую атмосферу для вождения путем ионизации воздуха;
- «Off» (прекращение ионизации).

После выбора и включения данного режима он автоматически выключится через тридцать минут.

Вы можете включить/выключить автоматическое включение, отметив опцию «Включать ионизатор при каждом включении зажигания». Нажмите на «Готово» для подтверждения вашего выбора.

## TAKE CARE (2/2)



### «Качество наружного воздуха»

Данное меню позволяет просматривать график качества воздуха.

График отображает качество наружного воздуха в течение предыдущих пятнадцати минут работы.

Три пиктограммы показывают уровень качества (от самого чистого до самого загрязненного воздуха, соответственно):







В целях безопасности проводите эти действия только на неподвижном автомобиле.

# БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР / НАСТРОЙКИ АВТОМОБИЛЯ





Бортовой компьютер

В меню «Автомобиль» выберите «Бортовой компьютер», чтобы получить доступ к следующей информации с момента последней перезагрузки:

- дата начала расчета;
- общее расстояние;
- средняя скорость;
- средний расход топлива;
- общий расход топлива или энергии.

Для перезагрузки данных бортового компьютера и щитка приборов нажмите на кнопку «Сброс» и подтвердите выбор нажатием на «Да».



## Параметры

В меню «Автомобиль» выберите «Параметры». В зависимости от уровня комплектации доступны следующие настройки:

- помощь при парковке;
- включение и выключение системы предупреждения об объектах в слепой зоне на наружных зеркалах заднего вида;
- система предупреждения о пересечении линии дорожной разметки;
- системы автоматического складывания зеркал заднего вида при запирании автомобиля;
- система автоматического запирания и отпирания открывающихся элементов кузова во время движения;
- включение и выключение очистителя заднего стекла при движении задним ходом;
- включение и выключение дневного ходового света;

Параметры		
Обнаружение препятствий		
Определение слепых зон	V	
Сигнал смены полосы		
Автоматическая блокировка дверей во время движения		z
Автовключение заднего стеклоочистителя при включении задней передачи		
← Готово		+

- отпирание двери водителя при открытии двери;
- включение и выключение системы удобной посадки при входе и выходе из автомобиля;
- выбора параметров индикатора стиля вождения на щитке приборов;
- выключение щитка приборов по время зарядки;
- активация и деактивация построения экономичного маршрута Driving Eco;
- включение и выключение системы автоматического включения дальнего света фар.

# ОПИСАНИЕ МЕНЮ СЕРВИСОВ (1/2)



# Вход в меню «Мои сервисы».

В главном меню нажмите «Мои сервисы».

В меню «Мои сервисы» доступны следующие элементы:

- «R-LINK Store»;
- «Навигационные сервисы»;
- «Параметры»;
- «Электронное руководство по R-LINК»;
- «Электронная почта»;
- «Профили пользователей»;
- «Техническая помощь на дороге Renault Assistance»;
- «Мои приложения».

Некоторыми сервисами можно бесплатно пользоваться в течение пробного периода, по окончании которого подписку можно продлить в R-LINK store или на веб-сайте www.myrenault. com.

Через контекстное меню «+» можно перейти к следующим функциям:

- «Добавить приложение»;
- «Проверить наличие обновлений»;
- «Параметры».



Презентация «R-LINK Store»

R-LINK Store — это магазин приложений для вашей мультимедийной системы. В нем вы можете покупать приложения или подписку на услуги в режиме онлайн через защищенную систему связи.

Дополнительные сведения см. в разделе «Загрузка и установка приложений из R-LINK Store».



«Навигационные сервисы»

См. раздел «Навигационные сервисы».



«Параметры»

В этом меню собраны инструменты управления приложениями и подключениями. Для дополнительной информации см. раздел «Настройки сервисов».

## ОПИСАНИЕ МЕНЮ СЕРВИСОВ (2/2)



«Электронное руководство по R-LINK»

В этом меню объединены все инструкции. Их можно просматривать в мультимедийной системе.



«Помощь в дороге («Renault Assistance)"

В этом меню можно вызвать помощь в дороге («Renault Assistance»).



«Электронная почта»

В этом меню можно просматривать сообщения электронной почты, но только при неподвижном автомобиле (электромобиле).



«Профили пользователей»

В этом меню можно настроить свой профиль пользователя.

# УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЙ ИЗ R-LINK STORE (1/6)

## **R-LINK Store**

R-Link Store — это виртуальный интернетмагазин, в котором можно купить приложения, услуги и различный контент. R-LINK Store доступен непосредственно из мультимедийной системы (в зависимости от страны) или с компьютера, подключенного к Интернету.

Для загрузки в систему приложений и обновлений навигационных карт посредством стандартной SD-карты необходимо установить на внешний персональный компьютер программное обеспечение R-LINK Toolbox. См. раздел «Загрузка и установка приложений с компьютера» в этой главе.

Примечание: некоторые продукты из R-LINK Store можно приобрести только с помощью компьютера, подключенного к Интернету. В этом случае появится сообщение с предупреждением. См. раздел «Загрузка и установка приложений с компьютера» в этой главе.

**Примечание:** некоторые сервисы и приложения можно приобрести только за плату. Дополнительные сведения см. в общих условиях продажи.



# Загрузка и установка приложений из автомобиля

В главном меню нажмите «Сервисы», а затем «R-LINK Store».

Доступные приложения и сервисы распределены по трем вкладкам:

- «Выбор» открывает предлагаемую подборку приложений;
- «Лучшие приложения» классифицирует приложения в порядке их популярности;
- «Категории» отображает приложения, сгруппированные по темам (развлечения, навигационные карты и т. д.).

Выберите приложение, чтобы получить его описание.

Через контекстное меню «+» 1 можно перейти к следующим функциям:

- «Мои продукты» общий перечень приобретенных продуктов с указанием даты истечения срока их действия;
- «Поиск» поиск требуемого продукта по ключевому слову (словам);
- «Обновление» поиск доступных обновлений для установленных ранее приложений, сервисов и контента;
- «Правовая информация» правовая информация об интернет-магазине R-LINK Store.

Нажмите кнопку «Купить», затем выберите способ платежа.

Для получения дополнительной информации, в зависимости от страны, можно обратиться на сайт https:// renault-connect.renault.com.

Состав указанных сервисов может быть разным.

# УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЙ ИЗ R-LINK STORE (2/6)



Загрузка и установка приложений из автомобиля

(продолжение)

Мультимедийная система предлагает два способа оплаты: из учетной записи МҮ Renault либо кредитной или дебетовой картой. Выберите один из двух вариантов, отметьте его, чтобы принять общие условия продажи R-LINK Store, затем приступите к оплате.

**Примечание.** Ввод адреса электронной почты обязателен. На этот адрес будет отправлен счет-фактура, а также инструкции по использованию и установке, в зависмости от купленного приложения.

Примечание: если места для загружаемого приложения недостаточно, кнопка «Купить» будет заменена на «Покупка недоступна». Этот продукт можно купить в R-LINK Store только через компьютер. См. раздел «Загрузка и установка приложений с компьютера» в этой главе.



В целях безопасности проводите эти операции только на неподвижном автомобиле.

# УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЙ ИЗ R-LINK STORE (3/6)

#### Оплатить со счета MY Renault

Как оплатить товар с помощью учетной записи «MY Renault»:

- Введите адрес электронной почты и пароль для вашей учетной записи, затем нажмите «OK».
- Выберите одну из банковских карт, привязанных к учетной записи, или добавьте новую.
- Введите данные своей банковской карты и нажмите «Готово».

Загрузка приложения начнется немедленно. После загрузки приложения его значок появится в меню «Мои приложения».

**Примечание:** время загрузки приложений может быть разным в зависимости от объема и скорости передачи данных в сети мобильной связи.

Примечание. Этот тип оплаты доступен только после создания учетной записи «MY Renault». См. тему «Создание учетной записи в MY Renault» в этом разделе.

#### Оплата банковской картой

Введите действующий адрес электронной почты и нажмите «OK».

Введите данные своей банковской карты и нажмите «Готово».

Загрузка приложения начинается немедленно. Как только приложение загружено, его значок появляется в меню «Сервисы».

**Примечание.** Время загрузки приложения может быть разным в зависимости от размера приложения и скорости передачи данных в сети мобильной связи.

Примечание: данные карты, введенные Вами в систему при покупке, можно сохранить. Инструкции по удалению данных карты из системы представлены в теме «Удаление данных банковской карты» в этом разделе.

# УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЙ ИЗ R-LINK STORE (4/6)



# Загрузка и установка приложений с компьютера.

Вы также можете загрузить приложения на компьютер, подключенный к Интернету, (в частности, приложения большого размера). Вы также можете управлять вашими продуктами с помощью компьютера и переносить их на вашу мультимедийную систему через карту памяти SD системы.

**Примечание:** Некоторые продукты можно купить на сайте www.myrenault. сот только через компьютер, подключенный к Интернету.

#### Создание учетной записи MY Renault

Чтобы иметь возможность покупать и загружать приложения через компьютер, подключенный к Интернету, на сайте www.myrenault.com, вам нужно сначала создать учетную запись MY Renault:

- с компьютера, подключенного к интернету, откройте ваш браузер, зайдите на сайт www.myrenault.com и выберите вашу страну;
- Нажмите кнопку «Регистрация» и следуйте подсказкам на веб-сайте, чтобы создать учетную запись МУ Renault.

Примечание: при создании вашей учетной записи MY Renault потребуется указать идентификационный номер автомобиля или электромобиля (VIN) и серийный номер мультимедийной системы.

После создания учетной записи вы можете изучить каталог приложений и найти обновления ваших продуктов.

Экраны, представленные в данном описании, могут отличаться от реальных.

#### Поиск обновлений

 Войдите в свою учетную запись МУ Renault и выберите меню «Обновления» 2.

На сайте будут показаны доступные обновления для мультимедийной системы, приложений, навигационных карт и т. д.

 Отметьте обновления, которые необходимо установить, затем следуйте указаниям на экране, чтобы перенести их на карту SD.

Примечание: во время синхронизации будет предложено установить программное обеспечение R-Link Toolbox. Вам необходимо установить это программное обеспечение, чтобы иметь возможность загружать продукты и обновления на карту SD.

Примечание: программное обеспечение R-Link Toolbox можно загрузить на компьютер через меню «Помощь» **3** в R-Link Store.

В зависимости от марки и модели компьютера программное обеспечение R-Link Toolbox может установиться некорректно.

# УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЙ ИЗ R-LINK STORE (5/6)

**Примечание.** Обновления внутреннего программного обеспечения мультимедийной системы возможны только с компьютера, подключенного к Интернету.

Примечание: для получения дополнительных сведений войдите в меню «Помощь» **3** или обратитесь к официальному дилеру.

#### Загрузка приложений

- В главном меню на сайте MY Renault выберите желаемое приложение и нажмите «Купить».
- Примите общие условия продажи для загрузки приложения.
- Для отмены загрузки и возврата на страницу описания приложения нажмите на кнопку «Отмена».
- Для завершения покупки следуйте указаниям на экране.

Примечание: при завершении покупки будет рекомендовано установить программное обеспечение R-Link Toolbox. Это программное обеспечение необходимо установить, чтобы можно было загружать продукты и обновления для приобретенных и сохраненных приложений на карте SD.

# Установка применений в систему с помощью карты SD

Вставьте карту SD мультимедийной системы автомобиля в разъем SD компьютера.

R-Link Toolbox установит обновления для системы навигации.

После сохранения обновлений SD-карту можно вставить в разъем мультимедийной системы автомобиля (электромобиля).



# Управление личными данными

Система сохраняет в памяти адреса электронной почты и введенные банковские реквизиты.

#### Удаление адреса электронной почты

При покупках в R-Link Store после ввода адреса своей электронной почты нажмите кнопку в правом дальнем углу строки «Электронная почта». Появится список записанных в память системы адресов элекронной почты.

Нажмите кнопку 4 напротив адреса, который нужно удалить.

Адрес будет немедленно удален.

# УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЙ ИЗ R-LINK STORE (6/6)



«Сброс настроек»

В главном меню нажмите «Система», а затем «Настройки системы».

В этом меню можно обновить все параметры системы и (или) удалить все личные данные.



#### Распределение данных

Можно разрешить или запретить распределение данных при включении системы. См. раздел «Запуск, остановка».

Отказ от распределения данных останавливает подключение приложений и сервисов.

#### Удаление банковских реквизитов

При покупке с помощью банковской карты в бланке подтверждения покупки нажмите кнопку «Заплатить уже зарегистрированной картой».

Появится список банковских карт, зарегистрированных в системе.

Нажмите кнопку 4 напротив банковских реквизитов, которые нужно удалить.

Банковские реквизиты будут немедленно удалены.

**Примечание.** Чтобы иметь возможность удалить банковские реквизиты, автомобиль должен быть подключен к сети мобильной связи.

## ANDROID AUTO<sup>™</sup> (1/2)

## Введение

«Android Auto<sup>тм</sup>» — это приложение, которое можно загрузить со своего смартфона и с помощью которого можно использовать некоторые приложения своего смартфона на экране мультимедийной системы.

**Примечание:** для проверки совместимости смартфона с приложением «Android Auto™» перейдите на веб-сайт производителя (если указан).

Доступные функции приложения «Android Auto™» зависят от производителя и модели смартфона. Дополнительные сведения можно найти на веб-сайте производителя (если указан).



## Первое использование

- Загрузите и установите приложение «Android Auto™» из соответствующего магазина (или иного портала) для своего смартфона;
- подключите свой смартфон к USBразъему мультимедийной системы;
- на экране мультимедийной системы появится окно;
- Примите запрос, нажав на кнопку «Да»;
- нажмите кнопку 1 на экране мультимедийной системы автомобиля;

- на экране мультимедийной системы появится окно с информацией о том, что перед использованием приложения «Android Auto™» Вы должны принять положения о конфиденциальности этого приложения для смартфона;
- подтвердите, нажав «Принять» на смартфоне;
- нажмите кнопку 1 на экране мультимедийной системы автомобиля еще раз.

Приложение запустится в мультимедийной системе.

В случае возникновения ошибки повторите операцию.

**Примечание**: приложение «Android Auto™» работает только тогда, когда ваш смартфон подключен к USB -разъему автомобиля.

## ANDROID AUTO<sup>™</sup> (2/2)



После активации приложения «Android Auto™» в мультимедийной системе Вы сможете использовать некоторые функции смартфона, нажав соответствующую кнопку и произнеся голосовую команду. Для этого нажмите и удерживайте (около трех секунд) кнопку 2 на рулевом колесе или 3 на подрулевом переключателе автомобиля (дополнительные сведения см. в разделе «Использование системы распознавания голоса»).



Примечание: при использовании «Android Auto™» можно открывать навигационные и музыкальные приложения на самом смартфоне. Эти приложения заменят аналогичные приложения в составе системы R-Link, которые уже запущены. Например, можно использовать только навигационное приложение Android Auto™ или приложение мультимедийной системы. Примечание: при использовании приложения «Android Auto™» некоторые функции мультимедийной системы продолжат работать в фоновом режиме. Например, если запустить «Android Auto™» и включить навигацию на смартфоне во время воспроизведения радио через мультимедийную систему, воспроизведение продолжится.

## Возврат в интерфейс R-Link

Для возврата к интерфейсу R-Link нажмите на кнопку возврата на главный экран мультимедийной системы (дополнительные сведения см. в разделе «Органы управления»).

При использовании приложения «Android Auto™» передача данных смартфона по сотовой сети, необходимых для его работы, может привести к дополнительным расходам, не предусмотренным вашим абонентским планом.

# MY RENAULT (1/5)

### Введение

«MY Renault» — это приложение, которое можно загрузить со смартфона и которое позволяет получать и отправлять следующие сведения, относящиеся к автомобилю:

- расчетный запас хода в километрах;
- журнал ежедневного, еженедельного и ежегодного пробега (км);
- запись поездок с момента последнего обнуления (пробег, средняя скорость, пройденное расстояние, средний и общий расход топлива, показатель и оценка экономичности стиля вождения);
- сводные данные по показателям и оценкам экономичности вождения;
- значения давления в шинах автомобиля;
- место парковки автомобиля;
- журнал поездок за последние тридцать дней (дата, продолжительность, расход топлива, расстояние);

- отправка в мультимедийную систему данных о пункте назначения, уже заданном в приложении;
- просмотр сервисных контрактов и сведений об автомобиле в любое время;
- просмотр истории и расписания работы сервисов;
- поиск дилерских центров поблизости и запись на прием;
- консультации со специалистами официального дилера;
- связь со службой круглосуточной поддержки;
- ит.д.

## Загрузка и установка приложения «MY Renault» на смартфон

Для загрузки приложения «MY Renault» необходимо:

- открыть магазин приложений (или иной портал) на своем смартфоне;
- найти приложение «MY Renault» в строке поиска магазина приложений (или портала) на своем смартфоне;
- после того, как приложение MY Renault найдено, нажать «Загрузить».

По окончании загрузки на экране смартфона появится новый значок «МY Renault». Приложение «MY Renault» установлено на смартфон.

**Примечание:** если у Вас нет учетной записи «МУ Renault», см. инструкцию по ее созданию ниже.

## MY RENAULT (2/5)

## Создание учетной записи пользователя в приложении «MY Renault».

Для использования приложения «МҮ Renault» требуется создать учетную запись («аккаунт») пользователя. Для этого:

- откройте приложение «MY Renault» на своем смартфоне;
- в главном меню приложения выберите «Создать учетную запись»;
- укажите в полях сведения, необходимые для создания учетной записи, и для подтверждения нажмите «Создать учетную запись» в нижней части экрана.

На экране смартфона появится сообщение, подтверждающее создание учетной записи. На указанный Вами адрес электронной почты было отправлено сообщение с подтверждением.

 Чтобы подтвердить и активировать свою учетную запись «МҮ Renault», перейдите по ссылке в сообщении электронной почты.

> При использовании приложения «МҮ Renault» передача данных смартфона по сотовой сети, необходимых для его работы, может привести к дополнительным расходам, не предусмотренным вашим абонентским планом.

Примечание: при появлении на экране

смартфона сообщения об ошибке про-

верьте правильность заполнения полей.

## Сохранение и синхронизация вашей учетной записи «MY Renault» с вашим автомобилем

В приложении «MY Renault»:

- Войдите в свою учетную запись и нажмите «Добавить автомобиль».
- Добавьте VIN (идентификационный номер автомобиля) или регистрационный номер автомобиля.
- Нажмите кнопку «Синхронизация», чтобы начать синхронизацию смартфона и автомобиля для получения доступа к подключенным сервисам.

#### Примечание:

- Для синхронизации приложения «МҮ Renault» Вы должны находиться в автомобиле с включенной мультимедийной системой, припаркованном в зоне действия сотовой сети.
- Ваши сервисные контракты будут доступны и без синхронизации приложения «MY Renault» с автомобилем.

# MY RENAULT (3/5)

# Основные функции приложения «MY RENAULT»:

#### «Запас хода»

С помощью этой функции можно узнать запас хода в километрах.

«Бортовой компьютер»

С помощью этой функции можно проверять записи поездок с последнего обнуления (средняя скорость, пройденное расстояние, средний расход топлива и т. д.).

#### «Контроль пробега»

С помощью этой функции можно просматривать ежедневные, еженедельные и ежегодные пробеги автомобиля.

#### «Давление воздуха в шинах»

С помощью этой функции можно проверить давление и состояние шин автомобиля.

#### «Driving Eco»

С помощью этой функции можно просматривать показатели экономичности.

#### «Поездки»

С помощью этой функции можно просматривать журнал поездок за последние тридцать дней.

#### «Моя карточка»

С помощью этой функции можно:

- найти место парковки автомобиля;
- задать пункт назначения, который необходимо отправить в мультимедийную систему автомобиля;
- дойти до пункта назначения пешком с места парковки автомобиля.

## MY RENAULT (4/5)







## MY Renault **B** Android Auto™

Эту функцию можно использовать для перехода к приложению МУ Renault в Android Auto™ и для отображения следующей информации на экране мультимедийной системы:

- Настройки систем автомобиля.
- Список сервисных контрактов с информацией о них.
- История и расписание работы сервисов.
- Расположение официальных дилеров поблизости и запись на прием.

Активация приложения МҮ Renault в Android Auto™

Для активации приложения MY Renault в Android Auto™:

- Загрузите и установите приложение МУ Renault. См. сведения в разделе «Создание учетной записи пользователя».
- Убедитесь, что ваш автомобиль или электромобиль добавлен в учетную запись МҮ Renault. См. сведения в разделе «Привязка учетной записи МҮ Renault к автомобилю».
- Нажмите кнопку *1* на экране Android Auto<sup>™</sup>.

- Выберите меню MY Renault.
- Подтвердите подключение, нажав «ОК».

По соображениям безопасности информацию МУ Renault можно просматривать только при неподвижном автомобиле (электромобиле). Во время движения информационный экран отображается в течение 5 секунд, а затем автоматически переключается на экран системы навигации.

...

## MY RENAULT (5/5)

# Продление подписки на интернет-сервис

С помощью MY Renault можно получить доступ к различным видам контрактного сервиса: гарантия, техническое обслуживание автомобиля, подключаемые интернет-сервисы (в зависимости от уровня комплектации автомобиля и мультимедийной системы).

Вы можете продлить срок действия сервисных контрактов непосредственно в учетной записи MY Renault :

- на веб-сайте https://renault-connect. renault.com;
- в приложении MY Renault.

#### На веб-сайте MY Renault

Чтобы продлить подписку на один из сервисов по истечении срока его действия, перейдите на вкладку «Renault CONNECT», а затем выберите «Мои сервисы».

После этого нажмите «Продлить подписку» и следуйте пошаговым инструкциям.

#### В приложении MY Renault

Чтобы продлить срок действия одного из сервисов по истечении срока его действия, откройте вкладку «Контракты» на главной странице.

Затем нажмите «Перейти в магазин» и следуйте пошаговым инструкциям.

# НАСТРОЙКИ СЕРВИСОВ



## Доступ к параметрам сервисов

В главном меню нажмите на «Сервисы».

Меню «Параметры» позволяет настраивать следующие элементы:

- «Менеджер приложений»;
- «Навигационные сервисы»;
- «Обновить приложения»;
- «Обмен информацией».



#### «Менеджер приложений»

Диспетчер приложений позволяет удалять данные из приложений, деинсталлировать приложения и получать следующую информацию:

- «О программе»;
- «Использование системы»;
- «Конфиденциальность».

#### Удалить данные из приложения

Выберите приложение, из которого вы хотите удалить данные, выберите первую вкладку, нажмите «+», затем «Удалить данные из приложения».

#### Удалить приложение

Выберите приложение, которое вы хотите удалить, нажмите «+», затем «Удалить приложение».

**Примечание**: установленные на заводе приложения мультимедийной системы удалить невозможно.

Можно удалить только пользовательские данные. Выберите «+», затем «Очистить данные пользователя».



Это меню позволяет искать обновления установленных приложений, но для этого необходима действующая на текущий момент подписка.



Это меню позволяет активировать или дезактивировать обмен данными.

**Примечание.** В случае выключения распределения данных некоторые приложения могут работать неправильно.



# «Навигационные сервисы»

Дополнительные сведения представлены в разделе «Навигационные сервисы».

# РЕГУЛИРОВКА СИСТЕМЫ (1/3)



параметрам системы

В главном меню нажмите «Система».

Меню «Настройки системы» позволяет настраивать следующие элементы:

- «Язык»:
- «Экран»;
- «Звук»;
- «Часы»:
- «Предупреждения о безопасности»:
- «Главный экран»:
- «Клавиатуры»;
- «единицы измерения»; \_
- «Состояние и информация»:
- «Извлечь SD-карту»;
- «Сброс настроек»:
- «Настройки Android Auto™».



Это меню служит для выбора языка, используемого системой. Выберите нужный язык, затем голос.



## «Экран»

В этом меню можно настроить следующие параметры:

- «Яркость Днемv»; \_
- «Яркость Ночью»; \_
- «Автоматическая смена дневного и \_ ночного режимов»: автоматическое переключение дисплея с ночного на дневной режим. Система переключается в ночной режим при слабом внешнем освещении или включении dap.
- «Принудительно включить ночной режим»: принудительное переключение дисплея в ночной режим.



В этом меню можно настроить следующие параметры:



## «Уровни громкости»

С помощью этой функции можно задать основные звуковые параметры:

- информацию о дорожной обстановке:
- систему телефонии «свободные руки»;
- громкость телефонного звонка;
- инструкции по навигации;
- синтезированные голоса;
- предупреждения приложения.

## РЕГУЛИРОВКА СИСТЕМЫ (2/3)



«Громкость с учетом скорости»

С помощью этой функции можно настроить автоматическое увеличение громкости аудиосистемы в зависимости от скорости автомобиля.



«Настройки вывода голоса»

выбор типа информации для голосовых извещений системы навигации.



С помощью этой функции можно выбрать тип голоса системы. См. раздел «Громкость и голос» для получения более подробной информации.



## «Часы»

Это меню служит для установки параметров системных часов, а также формата отображения времени. Рекомендуется оставаться в режиме автоматической настройки.



### «Предупреждения о безопасности»

В этом меню можно активировать и дезактивировать системные предупреждения. Отметьте те предупреждения, которые вы хотите активировать.

Главная 1	0	
Главная 2	Музыка	
Главная 3		Навигация
Главная 4	Driving Eco	
Главная 5		



«Главный экран»

Это меню позволяет настроить конфигурацию главного экрана.

Выберите одну из конфигураций из списка слева, в правой части экрана будет показан предварительный просмотр изменений. В зависимости от оснащения автомобиля количество возможных настроек может быть уменьшено. После завершения выбора конфигурации нажмите на кнопку «Готово» для ее подтверждения.

# РЕГУЛИРОВКА СИСТЕМЫ (3/3)



### «Клавиатуры»

В данном меню можно выбрать тип виртуальной клавиатуры, используемой системой:

- выберите алфавит (латинский, греческий или кириллический), затем нажмите кнопку «Далее»;
- выберите тип клавиатуры из предложенных вариантов, затем нажмите на «Готово» для подтверждения выбора.



### «единицы измерения»

В этом меню можно выбрать тип используемых единиц измерения для следующих элементов:

- «Единицы расстояния»;
- «Отображение координат»;
- «Единицы температуры»;
- «Единицы давления».



## «Состояние и информация»

В этом меню дается различная информация о системе:

- сведения о версии;
- состояние GPS;
- статус сети;
- лицензии;
- авторское право.



## «Извлечь SD-карту»

С помощью данного меню можно безопасно извлекать карту SD.

Для того чтобы извлечь карту SD из порта SD, см. раздел «Карта SD: использование, инициализация».



## «Сброс настроек»

Это меню позволяет удалить всю информацию системы.

**Примечание:** после перезагрузки система перезапускается на английском языке. Для изменения языка см. тему «Язык» в этом разделе.



## Настройки Android Auto™

В этом меню можно задать настройки приложения «Android Auto™» и просмотреть руководство по работе с приложением для мультимедийной системы своего автомобиля.

Система		
Описание	Причины	Решения
Экран мультимедийной системы не включается.	Температура в салоне ниже –20°С.	Включите систему обогрева салона, чтобы поднять температуру выше –20°С.
Нет изображения на экране.	Экран находится в спящем режиме.	Убедитесь, что экран не находится в спящем режиме.
Нет звука.	Уровень громкости установлен на мини- мум или на паузу.	Увеличьте громкость или отмените паузу.
Нет звука в левом, правом, переднем или заднем громкоговорителях.	Настройка balance или fader неверна.	Отрегулируйте баланс звука balance или fader.
Нет карты на экране.	Карта SD отсутствует или повреждена.	Проверьте наличие карты SD.

Телефон		
Описание	Причины	Решения
Нет звука.	Мобильный телефон не подключается к системе. Уровень громкости установлен на мини- мум или на паузу.	Убедитесь, что мобильный телефон включен и подключен к системе. Увеличьте громкость или отмените паузу.
Не удается позвонить.	Мобильный телефон не подключается к системе.	Убедитесь, что мобильный телефон включен и подключен к системе. Разблокируйте клавиатуру телефона.

# НЕИСПРАВНОСТИ (2/3)

Навигация			
Описание	Причины	Решения	
Положение автомобиля на экране не соответствует фактическому положению, или индикаторGPS продолжает гореть на экране серым или желтым цветом.	Неправильное положение автомобиля из-за проблем с приемом сигнала GPS.	Перемещайтесь на автомобиле до получения хорошего сигнала GPS.	
Индикация на экране не соответствует дей- ствительности.	Информация на карте SD больше не акту- альна. Картографическая информация устарела.	Загрузите обновления с сайта www. myrenault.com.	
Информация о дорожном движении не ото- бражается на экране.	Система управления не включена. Подписка не действует.	Убедитесь, что система управления вклю- чена. Выберите пункт назначения и нач- ните управление.	
Некоторые разделы меню недоступны.	В выбранном режиме некоторые разделы меню недоступны.		
Голосовое управление недоступно.	Система навигации не учитывает пере- крестки. Отключено голосовое управление или сис- тема управления.	Увеличьте уровень громкости. Убедитесь, что голосовые инструкции включены. Убедитесь, что система управления вклю- чена.	
Голосовое управление не соответствует действительности.	Голосовое управление может изменяться в зависимости от окружающей среды.	Ведите автомобиль в соответствии с ре- альными условиями.	
Предлагаемый маршрут не начинается или не заканчивается в нужном пункте назначения.	Пункт назначения не распознается системой.	Укажите дорогу, ближайшую к нужному пункту назначения.	
Система автоматически рассчитывает объезд.	На расчет маршрута влияют приоритеты избегаемых участков или ограничение до- рожного движения.	Выключите функцию «Настройки избегае- мых участков».	

# НЕИСПРАВНОСТИ (3/3)

Система распознавания голоса		
Описание	Причины	Решения
Система не распознает произнесенную голосовую команду.	Произнесенная голосовая команда не распознана. Время для произнесения команды ис- текло. Помехи голосовой команды из-за внеш- него шума. Пользователь говорил после звукового сигнала.	Убедитесь, что произнесенная голосо- вая команда существует (см. раздел «Использование голосового управления»). Говорите во время выделенного для произ- несения команды времени. Говорите в тишине.

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ (1/2)

Α	И
Android Auto™RUS.89 – RUS.90, RUS.94	избранное
,	добавитьRUS.21
M	удалитьRUS.21
MP3RUS.59	индикация системы навигацииRUS.28 → RUS.32.
My RenaultRUS.91 → RUS.95	$RUS.40 \rightarrow RUS.42$
	информация о дорожном движенииRUS.40 → RUS.42
Α	ионизатор воздуха RUS.79 – RUS.79
автомагнитола	
автоматический режимRUS.54 → RUS.58	к
автоматическое занесение радиостанций в память	камера заднего вида RUS.75
$RUS.54 \rightarrow RUS.58$	карта
занесение радиостанций в памятьRUS.54 → RUS.58	SDRUS.3. RUS.14. RUS.59 → RUS.61. RUS.83 → RUS.88.
поиск радиостанцииRUS.54 → RUS.58	RUS.99
ручной режимRUS.54 → RUS.58	индикация RUS.34. RUS.43
адресRUS.28 → RUS.32, RUS.51	картографические обозначения RUS.34
	масштаб
Б	клавиши
бортовой компьютерRUS.80	компас
В	Л
включить телефонRUS.66	личные данные
	удалить
Г	J
голос	M
включитьRUS.33	менюRUS.15 → RUS.18
выключитьRUS.33	меры предосторожности при использовании
голосовое управление RUS.22 $\rightarrow$ RUS.27, RUS.90	
громкость звукаRUS.33	н
	набрать номер RUS.68 – RUS.69
Д	назначение
дополнительный маршрут RUS.37 – RUS.38, RUS.40 $\rightarrow$ RUS.42	настройки
	аулио RUS 62 – RUS 63 RUS 97 $\rightarrow$ RUS 99
Ж	персонапизация $RUS 97 \rightarrow RUS 99$
журнал вызововRUS.70	система навигации RUS 52 – RUS 53
	яркость RUS 97
3	неисправности $RUS 100 \rightarrow RUS 102$
закончить вызов RUS.68 – RUS.69	
	0
	объезд RUS.37 – RUS.38, RUS.40 → RUS.42

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ (2/2)

органы управления	$RUS.5 \rightarrow RUS.13, RUS.15 \rightarrow RUS.18$
остановка	RUS.19 – RUS.20
ответить на звонок	
ОТКЛОНЯТЬ ВЫЗОВ	
отключить телефон	RUS.66
охрана окружающей среды	RUS.73

## п

параметры	RUS.72, RUS.80, RUS.96 $\rightarrow$ RUS.99
передние панели и органы у	правления на рулеRUS.5 → RUS.13
плеер МР3	RUS.59
подключенные сервисы	. RUS.44 – RUS.45, RUS.81 $\rightarrow$ RUS.88
подробный маршрут	RUS.35 $\rightarrow$ RUS.39
порт USB	RUS.59 $\rightarrow$ RUS.61, RUS.89
принять вызов	RUS.68 – RUS.69

#### Ρ

разъединить телефон	
распознавание голосовых сообщений.	$RUS.22 \rightarrow RUS.27, RUS.90$
режим движения ЕСО	RUS.73

## С

сбросить вызов	
сигналы	
включить	RUS.33
выключить	RUS.33
система	
инициализация	RUS.14
обновление	
система навигации	RUS.3
система помощи при парковке	
система управления	
включение	$RUS.28 \rightarrow RUS.32, RUS.35$
ЗВУК	$\dots RUS.35 \rightarrow RUS.38$
отключение	RUS.37
соединение	RUS.71

## т

телефонный списокRUS	.67
----------------------	-----

топливо расход	RUS.80
<b>Ф</b> функциональные кнопки	. RUS.4, RUS.15 → RUS.18
<b>Х</b> ход	RUS.19 – RUS.20
<b>Ц</b> цвета	RUS.97
<ul> <li>экономия топлива</li> <li>экономия электроэнергии</li> <li>экран</li> <li>индикация системы навигации</li> <li>радиолокационная информация</li> <li>электромобиль</li> </ul>	RUS.73 RUS.73 RUS.35 → RUS.38 RUS.19 – RUS.20
запас хода автомобиля зарядкаRUS.48 – электромобиль энергопотребление этап	RUS.76 – RUS.77 RUS.49, RUS.76 – RUS.77 RUS.46 – RUS.47, RUS.50 RUS.76 – RUS.77 RUS.39

### **Я** язык

изменить	RUS 97





RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 €/13-15, QUAI LE GALLO 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL : 0810 40 50 60

NX 1048-12 - 77 11 413 941 - 10/2021 - Edition russe